

Joseph  
**HAYDN**

---

**Missa in honorem B.V.M. in Es**  
**Große Orgelsolomesse**

Hob. XXII:4

Soli SATB, Coro SATB  
2 Corni inglesi, 2 Corni  
2 Violini, Bassi (Violoncello/Contrabbasso)  
Organo solo, ad lib.: 2 Clarini, Timpani

herausgegeben von / edited by  
Christoph Großpietsch

PROBENPAKET  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Haydn • Lateinische Messen  
Urtext

Studienpartitur / Study score



Carus 40.603/07



# Inhalt

Vorwort / Foreword / Avant-propos	III
Faksimiles	IX

Kyrie	
1. Kyrie eleison (Soli SATB, Coro SATB)	1

Gloria	
2. Et in terra pax (Coro)	19
3. Gratias agimus tibi (Soli, Coro)	23
4. Quoniam tu solus Sanctus (Coro)	35

Credo	
5. Patrem omnipotentem (Coro)	46
6. Et incarnatus est (Solo T, Coro)	55
7. Et resurrexit (Soli SA, Coro)	59
8. Et vitam venturi (Coro)	68

Sanctus	
9. Sanctus (Coro)	77

Benedictus	
10. Benedictus (Soli SATB, Coro)	84
11. Osanna (Coro)	98

Agnus Dei	
12. Agnus Dei (Coro)	1
13. Dona nobis pacem (Coro)	

Kritischer Bericht

Bestehende Aufführungsmaterial erhältlich:  
Solistenpartitur (Carus 40.603/07),  
Violinpartitur (Carus 40.603/03), Chorpartitur (Carus 40.603/05),  
Viola (Carus 40.603/09), Violino I (Carus 40.603/11),  
Violino II (Carus 40.603/12), Basso continuo (Carus 40.603/13),  
Cembalo (Carus 40.603/14/15/16/17/18/19).

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert. • Evaluation Copy - Quality may be reduced. • Carus-Verlag









Győr they are mostly reproduced, and with a scrupulous accuracy as well.<sup>4</sup> The Győr manuscript complements the St. Florian copy in divergent passages.

Nonetheless, this source can scarcely tell us much about the missing portions of Haydn's manuscript, although it would seem reasonable to suppose that precisely this copy must have come close to the lost autograph. While the Győr manuscript can be linked with Joseph Eißler, Haydn's Eisenstadt copyist, it clearly appears to have been based on a foreign Viennese copy and at any rate not on anything written by Haydn, as Dack and Helms have recently established.<sup>5</sup> This detracts from its value considerably by comparison with other Eißler manuscripts.

With regard to variant readings of the autograph fragment, our starting point was the final musical text, i.e. only the finished corrections were taken into account, and not versions *ante correcturam*. Obvious discrepancies in the autograph sketch, discrepancies that at least one of the two copies can remove, have been eradicated (with an annotation in the Critical Report).

### The Scoring for Winds

The church compositions for the castle chapel at Eisenstadt were performed with a decidedly small choir and orchestra. The regular performers consisted of some five singers, three violinists, a violone player and an organist. For larger-scale performances, e.g. for a Marian festival like this one, they were augmented by additional musicians, especially woodwinds and horns; possibly guest instrumentalists would also take part. There were no violas or clarino trumpets in the orchestra at that time.

The autograph of the Mass does not include trumpets or timpani. In Haydn's works for Prince Nikolaus von Esterházy, clarini do not appear until 1773 (hence after the completion of this Mass). At events we know that trumpets, timpani and even "Turkish" percussion were envisaged in 1775 for the first performance of Haydn's opera *L'incontro improvviso*.<sup>6</sup> And there is also evidence that clarino parts could have been added as an *ad libitum* such as earlier works as Haydn's Symphonies 38 and 44.

Extra trumpet and timpani parts have been added in numerous Austrian and Bohemian copies of the Mass. The *Solos*, including both the sets of parts for the history of the transmission of the Mass, also include additional trumpets (and sometimes horns) for use in larger-scale performances.

there was also the option of adapting the orchestral scoring to suit the available instruments.<sup>7</sup> True, it is possible that Haydn belatedly added clarino trumpets and timpani to the autograph, as was the case with the *Nikolaimesse*,<sup>8</sup> but there is no hard evidence that the composer himself had any influence on this.<sup>9</sup> For that reason, the clarini that can be traced in the sources have been added in our edition *ad libitum*, as have the timpani.

In his autograph, Haydn provided for English horns (corni inglesi) whose range had to reach an actual *e flat*, hence more than a whole tone below the bottom note which instruments in F are generally capable of playing. According to the sources, instruments in F or "F-like instruments" are also to be expected in view of the two flats in the key signature for the part. English horns with a range exceeding the lower *f* were not unknown at Esterházy court, because Haydn ordered such a type of instrument for Eisenstadt in 1770. Incidentally, *e flat* is first mentioned in the Mass as a kind of long pedal tone at the beginning of the Mass and therefore not in that portion of the autograph. But the copies mostly add a note (without "ossia") as *e flat*, which note could be expected. In a performance with English horn, the low *e flat*, where the range is higher (*e flat*).

Traunstein, Februar 1773  
 Translation: Petr

<sup>4</sup> Moreover, A-SF often does not have an identical tied half note.

<sup>5</sup> Cf. Dack/Helms, 15. The source applies to two sets of parts from Eisenstadt. These also cannot be traced directly to Joseph Eißler's workshop, probably Haydn's most important copyist. So far, the sources are from Regensburg, Regensburger Chori in Eisenstadt. So far, the sources are from Regensburg, Regensburger Chori in Eisenstadt. So far, the sources are from Regensburg, Regensburger Chori in Eisenstadt.

<sup>6</sup> The pair of English horns used in our Mass. Additional parts were written out (verifiable at Eisenstadt).

<sup>7</sup> Cf. Dack and Helms suspected that the manuscripts with the *ad libitum* parts pointed rather to Viennese copyists' workshops. Cf. pp. VIII, 182–184.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag • Regensburg • Großpietsch



# Avant-propos

## Composition

À l'époque de Haydn et Mozart, l'orgue avance toujours plus au rang de soliste dans la musique liturgique, dépassant largement le cadre du jeu pendant la transsubstantiation et la communion. Selon Otto Biba « la pratique s'établit de jouer un concert d'orgue à la place du chant de graduel ou d'offertoire. » Des parties solistes d'orgue étaient également possibles pendant la messe. W. A. Mozart (KV 259), et aussi Joseph Haydn ont composé des messes avec orgue solo. Comme Biba l'a déjà fait remarquer, non seulement les compositions expressément intitulées ainsi sont des messes avec orgue solo mais aussi des messes sans mention propre, comme par exemple la *Messe de la création* (Hob XXII:13) ou la *Messe Nelson* (Hob. XXII:11) de Haydn. Et il ne s'agit que de la partie visible de l'iceberg : « Car le nombre des messes avec orgue solo des maîtres les plus divers conservées à l'état de manuscrits est considérable. »<sup>1</sup>

La « Große Orgelsolomesse » (Hob XXII:4) ici présente s'inscrit donc dans une tradition pratiquée dans le second tiers du 18<sup>ème</sup> siècle. Le titre lui a été attribué plus tard et rappelle que Haydn a aussi composé une « Petite Messe avec orgue solo », la *Missa brevis St' Johannis de Deo* (Hob. XXII:7), dans laquelle l'orgue joue toutefois un rôle soliste beaucoup moins important. La Messe en mi bémol majeur, destinée à une fête mariale en l'honneur de la Sainte Vierge Marie (« *Missa in honorem Beatissimae Virginis Mariae* »), selon une note du titre dans les copies des voix de St. Florian, d'après la structure de composition, il faudrait parler d'une « *Missa solemnis* », compte parmi les premières compositions de messes que Haydn écrivit à Eisenstadt pour l'orchestre-château, après la mort de son prédécesseur, Gregor Josef (1693–1766), directeur de la musique d'Eisenstadt. Haydn prend son service auprès du prince Paul Anton E. Galántha (1711–1762) en qualité de second maître de chœur. En 1766, il est nommé maître de chapelle de la cour princière à Győr sous le règne de son successeur, le prince Joseph (1762–1790). Sans preuves vérifiables, on peut supposer qu'il ait achevé de composer la Messe d'orgue solo à Győr, il est possible qu'il ait parfois écrit des parties de cette œuvre ou des parties conservées que quelques feuillets de son autographe, il manque une datation précise de cette œuvre ou des parties conservées dans les premiers catalogues de Haydn.

L'autographe de la « Messe d'orgue solo » de Haydn revint au cours de la 2<sup>ème</sup> moitié du 19<sup>ème</sup> siècle à Eisenstadt et se trouve aujourd'hui dans la bibliothèque de la ville de Győr. La plus grande partie du manuscrit est perdue, mais il est attesté qu'il était encore conservé dans des copies des voix de la messe. La partition d'orgue fut éditée en 1974 par le prince de Haydn, chez Novello à Londres sous le titre de « Messe d'orgue solo ». Elle est utilisée sous forme de manuscrit.

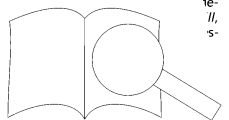
La Messe en mi bémol majeur est, comme la majeure partie des Messes de Haydn, une œuvre sacrée extrêmement souvent conservée, surtout dans l'espace habsbourgeois, y compris la Bohême et bien sûr la Hongrie, berceau de la famille Esterházy.<sup>2</sup> Des premières copies datant d'avant 1800, dans lesquelles la Messe porte en outre le plus souvent le titre de « *Missa solemnis* », se trouvent essentiellement dans des couvents autrichiens, par exemple Kremsmünster, St. Florian, Reichersberg, Melk, et Seitenstetten. Mais des jeux de voix anciens manuscrits sont attestés en Bavière et bien au-delà. La *Große Orgelsolomesse* est une œuvre d'exception dans la tradition de la Messe d'orgue solo de l'ère de l'empereur Joseph, non seulement par sa particulière distribution avec deux cors arabes, mais aussi par sa structure chorale.

## Evaluation des sources

La présente édition de la Messe d'orgue solo est basée sur trois sources, à savoir sur l'autographe de la Messe d'orgue solo de Budapest (RISM H 101), sur les voix du couvent de St. Florian en Autriche (RISM H 78a) et sur la copie des voix de Joseph Haydn à Győr en Hongrie (RISM H 78a).

Sur la base de ces sources, il est évident que la messe est en fait une œuvre de sources secondaires. Les premières sources ont une grande signification, car elles contiennent l'autographe. Ne sont conservées que des parties de l'autographe que le *Sanctus*, *Benedictus* et les parties du *Agnus Dei*, de la main du compositeur. Dans les autres parties, la copie est utilisée. Cela est possible, l'autographe est utilisé comme source principale. Les voix de St. Florian se révèlent être dans leur ensemble plus fiables et plus proches de l'autographe que les parties de Győr et ont valeur de source principale dans notre nouvelle édition pour les parties de la Messe qui ne sont pas conservées sous forme autographe. Le manuscrit de Győr est toutefois plus conséquent que la source de St. Florian dans les détails.

<sup>1</sup> Otto Biba, « Donauländischer Orgelbau innerhalb der österreichischen Orgellandschaft. Handwerks- und stilgeschichtliche Beobachtungen », dans : *Acta organologica* 8 (1974), p. 9–32, cf. p. 23. Une série d'études est parue à propos de cette thématique spécifique, cf. par exemple Bruce C. MacIntyre, « Die Entwicklung der konzertierenden Messen Joseph Haydns und seiner Wiener Zeitgenossen », dans : *Haydn-Studien* VI (Novembre 1988), p. 80–87.  
<sup>2</sup> Cf. Anthony van Hoboken, *Joseph Haydn. Thematisch-bibliographisches Werkverzeichnis*, Vol. 2, Mayence, 1971, p. 74–75.  
<sup>3</sup> A ce propos les remarques philologiques dans l'Édition critique intégrale Haydn, cf. James Dack et Marianne Helms, *Joseph Haydn Messen Nr. 3–4 und Fragment der Missa 'Sunt bona mixta malis' »*, Hoboken, 1971, p. 74–75. Édition et texte d'Haydn de la « Boston Haydn Society » passés : Carl Maria Brand, *Joseph Haydn*, Vol. 1, Boston, Leipzig, Vienne, 1971, p. 19. Pondantes dans la base de donnée



d'articulation, de dynamique et d'emplacement des liaisons. Par exemple des liaisons de tenue (surtout pour les notes restantes avec liaison de mesure) et des signes de trilles sont parfois omis dans des endroits analogues à St. Florian, tandis qu'ils apparaissent avec une précision minutieuse le plus souvent à Győr.<sup>4</sup> Le manuscrit de Győr complète la copie de St. Florian à des endroits hétérogènes.

Pourtant, cette source ne peut pratiquement apporter aucun renseignement sur l'autographe disparu, bien que l'on soit en droit de supposer que justement cette copie devrait être assez fidèle à l'autographe perdu. Le manuscrit de Győr est certes à mettre en rapport avec le copiste de Haydn à Eisenstadt, Joseph Elßler, il semble apparemment avoir été élaboré d'après une copie viennoise étrangère, comme l'ont découvert récemment Dack et Helms,<sup>5</sup> mais en tout cas pas d'après un modèle de Haydn. Fait qui diminue considérablement sa valeur par rapport à d'autres manuscrits d'Elßler.

En regard des lectures du fragment autographe, on part du texte musical de dernière main, à savoir que l'on ne tient compte que des corrections faites et non pas des versions antérieures. Des confusions dans l'autographe écrit tel un concept et qu'au moins une des deux copies peut corriger, sont supprimées (en se référant dans les notes de l'Apparat critique).

#### La distribution des instruments à vent

Les compositions d'église pour l'orchestre du château d'Eisenstadt étaient jouées avec un ensemble choral et orchestral réduit. La musique chorale ordinaire se composait d'à peu près cinq chanteurs, trois violonistes, du joueur de violone et de l'organiste. Pour des distributions plus importantes, p. ex. à l'occasion d'une fête mariale de ce genre, d'autres musiciens venaient s'ajouter, surtout pour les bois et les cors, peut-être des instrumentistes extérieurs étaient aussi requis. Dans l'orchestre manquaient à l'époque les alt ainsi que les trompettes clarines.

L'autographe de la Messe ne prévoit ni trompettes ni clarinettes. Dans les œuvres de Haydn pour le prince Nicolas Esterházy, les trompettes n'apparaissent qu'en 1773 (donc après achèvement de la Messe). Il est toutefois sûr qu'en 1775, pour la création de l'*Incontro improvviso* de Haydn, trompettes et timbales étaient prévues. Les percussions « turques » étaient prévues dans les œuvres par exemple les Symphonies 38 et 44, qui ont été complétées ultérieurement par des parties d'

Des parties supplémentaires de trompettes et de timbales sont conservées dans de nombreuses copies autrichiennes et bohémiennes pour la *Große Orgelsolomesse*, comme aussi dans les deux jeux de voix utilisés ici. Enfin, la manière de tradition donnait avec l'ajout de trompettes (parfois aussi de cors) la possibilité de revaloriser des œuvres orchestrales pour une occasion « solennelle » ; il existait en outre aussi l'option d'adapter la distribution d'orchestre à l'ensemble instrumental respectif à disposition.<sup>7</sup> Il est certes possible que Haydn ait complété ultérieurement l'autographe avec des trompettes clarines et des timbales comme dans la *Nikolaimesse*<sup>8</sup>, mais rien n'atteste que le compositeur ait eu lui-même une influence là-dessus.<sup>9</sup> Pour cette raison, les clarines et les timbales attestées dans les sources sont ajoutées ad libitum dans notre édition.

Dans l'autographe, Haydn a prévu des cors anglais (en anglais), dont l'ambitus devait aller dans le grave jusqu'à la note *si* (sonnant, donc plus d'un ton entier en-dessous du *si* naturel). Il faut s'attendre aussi à des instruments en *fa* en raison des deux signaux dont l'étendue dans le grave dépasse le *si* naturel. Le manuscrit de Eisenstadt car Haydn prévoit des instruments de ce type de cor anglais dans notre Messe, le *mi bémol* (en *mi*), ce qui est en fait au début du *Gloria* quand le cor anglais joue un *mi* prolongé, donc pas dans la partie de cor anglais. Mais les copies rendent compte de la présence de ces instruments à l'unanimité (sans « ossia »). Le *mi bémol* indique manifestement que l'instrument doit jouer une prestation avec un cor anglais (en *mi*), ce qui peut éventuellement être interprété comme un *mi bémol* (en *mi*).

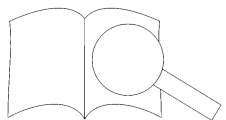
Christoph Großpietsch

<sup>4</sup> En outre, A-SF ne note souvent que des notes blanches liées.

<sup>5</sup> Cf. Dack/Helms 1999, p. 182-184. Les sources pour deux jeux de voix d'Eisenstadt r... Haydn, même si l... Johann (1769-18... des deux... pleine... dor... D...

<sup>6</sup> Les sources ultérieures les cors anglais utilisés... trompettes et rédigé des parties supplémentaires

<sup>7</sup> Dans les copies, Dack et Helms supposent que les manuscrits en *mi bémol* supplémentaires, remontent plutôt à des viennois, cf. Dack/Helms, 1999, p. VIII, 182-184.







*Organo Concto. II 118*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Stimmenabschrift  
St. Florian

*Largo alla 18. 188*  
*Organo Carmelitan.*

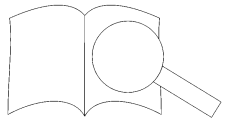
Organo-solo-Stimme (Kyrie, T. 1-19) der Stimmenabschrift aus  
Hierbei handelt es um die Hauptquelle der vorliegenden Neuausgabe  
it im Autograph überlieferten Teile der *Großen Orgel/solomesse*.  
Augustiner-Chorherrenstift St. Florian/Oberösterreich, Signatur cat. II 168.

Abb. 4: „Et inc.  
St. Florian. Die St.  
eine Begleitfunktion  
Beschrift. „senza org.“  
folgenden Takten weiterf.  
des Herausgebers im Kritisch

116) in der Organo-solo-Stimme aus  
m notiert, da die Orgel hier lediglich  
en Blick widersprüchlich erscheint die  
115 (unterstes System), da in den beiden  
tragen sind. Siehe hierzu die Ausführungen  
auf S. 127 der Neuausgabe. Quelle wie Abb. 3.



PROBENPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



# Missa in honorem B.V.M. in Es

Große Orgelsolomesse • Hob. XXII:4

## Kyrie

Joseph Haydn  
1732–1809

### 1. Kyrie

**Allegro moderato**

2 Corni inglesi

2 Corni in Mi<sup>b</sup>/Es

2 Clarini in Mi<sup>b</sup>/Es  
ad libitum

Timpani in  
Mi<sup>b</sup> - Si<sup>b</sup>/es - B  
ad libitum

I  
Violino

II

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Organo solo

B.

Aufführungsdauer / Duration: ca. 40 min.

© 2007 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 40.603/07

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by  
Christoph Großpietsch

6

*p* *tr*



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Two systems of musical staves. The first system contains two treble clef staves, and the second system contains two more treble clef staves. All staves in this section are empty, indicating a rest or a section where the music is not written.

Two systems of musical staves. The first system contains a treble clef staff with a vocal line and a bass clef staff with a piano accompaniment. The second system contains a treble clef staff with a vocal line and a bass clef staff with a piano accompaniment. The music is in a 3/4 time signature.

Two systems of musical staves. The first system contains a treble clef staff with a vocal line and a bass clef staff with a piano accompaniment. The second system contains a treble clef staff with a vocal line and a bass clef staff with a piano accompaniment. The music is in a 3/4 time signature.

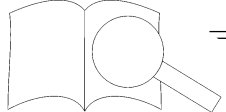
lei - - - son, e - lei - son, Ky - - - son, Ky - ri -  
 lei - son, Ky - ri - e e - lei - son. e - lei - son.  
 Tutti  
 Ky - ri - e e -  
 e - e - lei - - - son, e - lei - son, e - - -

Two systems of musical staves. The first system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The second system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in a 3/4 time signature.

6 6 3 2 6 7 6 7 6 4 6 7 | 6 1 6 6 5

Two systems of musical staves. The first system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The second system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in a 3/4 time signature.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





23

e e-lei - son, e - lei - - son. Ky - ri - e

son, e - lei - son, Ky - ri -

lei - - son, e - lei - son, Ky - ri -

lei - son, e - lei - - ri - e e - lei - - - son, e - -

23

7 7 8 b7 6 5 3 6 7 6 4 6 4 6 6 7 7

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



29

First system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

Second system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

— e - lei - son. Ky - e lei - - - -

e e-lei - son. e - lei - - - -

e e-lei - son. .i - e e - lei - - - -

lei - - - son - ri - e e - lei - - - -

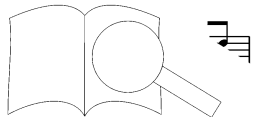
Third system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

29

Fourth system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

Fifth system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



34

son, e - lei - - - son, - - - son.

son, e - lei - - e - lei - son.

son, e - lei - - - son.

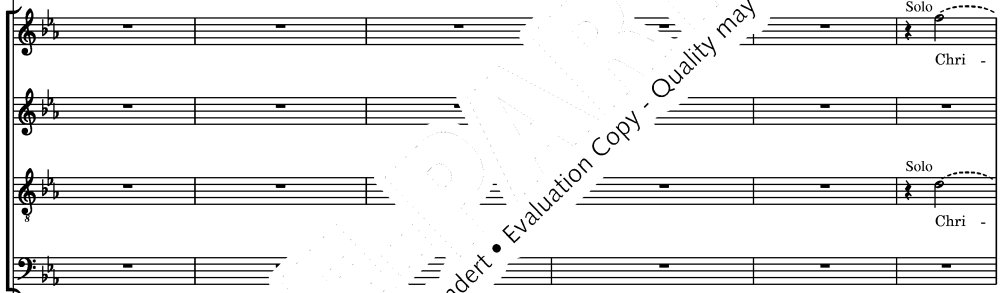

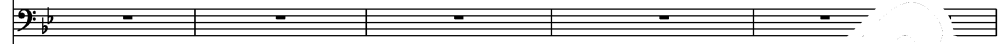
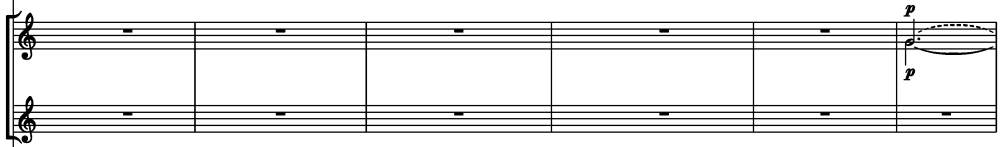
son, e - lei - - - son.

34

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



39

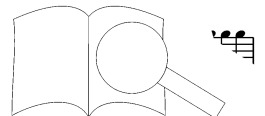


Solo  
Chri -

39



Solo  
Chri -



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

45

ste e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son.

Solo  
Chri -

Solo  
Chri -

Org

Bc

6 4 3 6 4 7 8 4 2

51

lei - son, lei - son, Chri - ste, Chri - - - ste e - Chri - - - ste e - lei - - - son, Chri - lei - son, e - lei - son, Chri - ste e - lei -

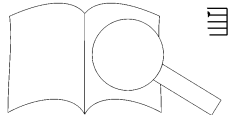
Solo  
Chri -

Solo  
Chri -

Org

Bc

6 7 8 b7 6 4 2 5 5



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



68

Timp

68

Org

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



73

Ky - ri - e e - lei - - son, Ky ri - e e - lei - - son, Ky - ri - e e - lei - - son,

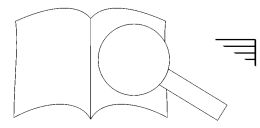
Ky - ri - e e - lei - - son, Ky - ri - e e - lei - - son,

Ky - ri - e e - lei - - son, Ky - ri - e e - lei - - son,

Ky - ri - e e - lei - - son, Ky - ri - e e - lei - - son,

73

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





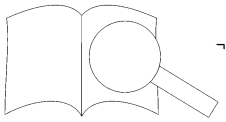
78

lei - - son, Ky - ri - e e - lei - e - lei - son, e -  
 - - - son, - - son, e - lei - son, e -  
 Ky - ri - e e - lei - se e e - lei - son, e - lei - son, e -  
 Ky - ri - e e - son, e - lei - son, e - lei - son, e -

78

6 7 6 5 5 7 6 5

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



83

*p*

*p*

lei - son, e - lei - - - son

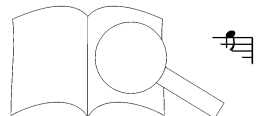
lei - son, e - lei - - -

lei - son, e - lei - - -

lei - son, son.

83

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



88

Ky

son, e - lei -

- son, e - lei - son, e - lei -

Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - - -

Ky - ri - e e - lei - - - - - - - - -

88

8 7 6 5 3 6 7 6 4 6 7 7  
6 5 4 3

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



93

*f*

*p* *f*

son. Ky - - ri -

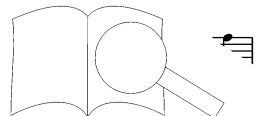
son. Ky - - ri -

son. .1 - e, Ky - - ri -

son. - ri - e, Ky - - ri -

93

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



98

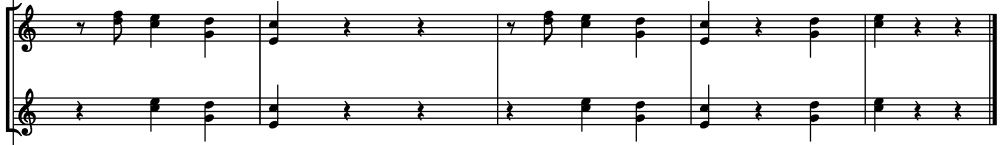
e, Ky - - ri - e lei - son, e -  
 e, Ky - - ri e - lei - son, e -  
 e, Ky - ri A - son, e - lei - son, e -  
 e, e - lei - son, e - lei - son, e -

98



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

103



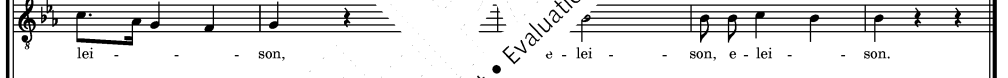
lei - - - son, e - lei



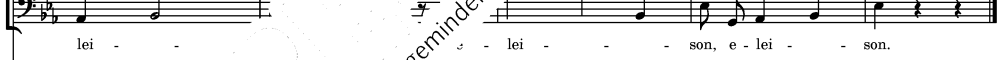
lei - - - son, e - lei - - son.



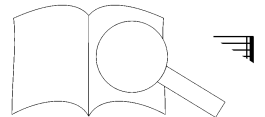
lei - - - son, e - lei - - son, e - lei - - son.



lei - - - son, e - lei - - son, e - lei - - son.



103



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

# Gloria

Intonation (aus Missa VIII „De angelis“)



Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o.

## 2. Et in terra pax

Moderato

2 Corni inglesi

2 Corni in Mi<sup>b</sup>/ Es

2 Clarini in Mi<sup>b</sup>/ Es ad libitum

Timpani in Mi<sup>b</sup>, Si<sup>b</sup>/ es - B ad libitum

I Violino

II Violino

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Organo

Bassi

*Tutti p*  
Et in . a pax, pax ho -

*Tutti p*  
Et - ra pax, pax ho -

*Tutti p*  
ter - - ra pax, pax ho -

*Tu.*  
ter - - ra pax, pax ho -

6 7 5  
4 2

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



mi - ni - bus bo - nae, bo - nae vo - lun - ta - tis,  
 mi - ni - bus bo - nae, bo - nae vo - lun - ta - tis,  
 mi - ni - bus bo - nae, bo - nae vo - lun - ta - tis,  
 mi - ni - bus bo - nae, bo - nae vo - lun - ta - tis,

6 2 6 5  $\flat_4$  6 5

bo - lun - ta - tis.  
 .a tis.  
 ta tis.  
 lun - ta tis.

4 5 9 5 6 5 6 5 9 5

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag







19

glo - ri - fi - ca - mus

ca - ri - fi - ca - mus, glo - ri - fi - ca

7 4 6 4 5

21

te.

10 10 6 5



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

### 3. Gratias agimus tibi

24 **Andante**

2 Corni inglesi

2 Corni in Mi<sup>b</sup>/ Es

2 Clarini in Mi<sup>b</sup>/ Es  
ad libitum

Timpani in  
Mi<sup>b</sup>- Si<sup>b</sup>/es - B  
ad libitum

I

Violino

II

Alto

Tenore

Organo solo

Bassi

*Solo*

*Solo* Gra - ti-as a - gi-mus, a - gi - mus ti -

*Solo* Gra - ti-as a - gi-mus, a - gi - mus

*Solo*

*p* 6 5 4 6 4 5 6 4 4 6

31

gra-ti-as a-gi-mus, a-gi-mus ti-bi

gra-ti-as a-gi-mus, a-gi-mus

pro-pter ma-gnam, pro-pter ma-gnam, ma-gnam, pro-pter ma-gnam, pro-pter ma-gnam

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



54

gnam glo - ri - am,  
gnam glo -

7 5 6 6 4 6 6 7 4 b7 6

61

tu

4 3

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



69

*a 2* *tr*  
*p*  
*S* *A* *Solo*  
 Do - - - us,  
*p*  
 6 4 5 3 6 5 6

77

- us Pa - ter, Pa - - ter o - mni - pot-ens, De - - - us  
 De - us Pa - ter, Pa - - ter o - mni - pot-ens. De - - - us  
 5 6 5 6 5 6 5 3



Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

86

Pa - ter o-mni-pot - ens.

Pa - ter o-mni-pot - ens.

7 5 6 4 f 6 4 4 6

94

T

B

Solo

Do - - mi-ne Fi - li u - ni - ge - ni-te,

Do - - mi-ne Fi - li u - ni - ge - ni-te,

4 p 6 5 4 6 5

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





The first system of music features a vocal line at the top and piano accompaniment below. The piano part includes a timpani line with a 'Timp' label. The vocal line has a long rest followed by a melodic phrase.

Timp

The second system continues the piano accompaniment with rhythmic patterns. A large watermark is overlaid on the right side of the page, reading 'Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag'.

The third system contains vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: 'A - gnus De - i, Fi - li - us Pa - - - li - us Pa - - -'.

A - gnus De - i, Fi - li - us Pa - - - li - us Pa - - -  
 A - gnus De - i, Fi - li - us Pa - tris,  
 A - gnus De - i, Fi - - - li - us Pa - - -  
 A - gnus Pa - tris, Fi - li - us Pa - tris, Fi - li - us

The fourth system shows piano accompaniment with figured bass notation below the notes: 6/4, 6/4, 5/3, b5/6, 9/4, 8.

The fifth system continues the piano accompaniment with rhythmic patterns.



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



140

*a 2*  
*f*

ta mun - di, pec - ca - - - ta  
 ta mun - di, pec - ca - - - ta  
 ta mun - di, pec - ca -

*Tutti*  
qui tol - - - lis,

*f* *Tasto solo*

150

*a 2*  
*f*

mun - di, pec - ca - - - ta mun -  
 mun - di, pec - ca - - - ta mun -  
 mun - pec - ca - - - ta mun -

tol - - - lis, *con Org*

*f* *Tasto solo*

*Solo*



175 Eh

VI

B Solo

Org Sus - - ci - pe de - - pre - ca - - ti - o - - nem no - stram.

Bc

6 4 - 5 h f 7 6 10 8

185

Qui se - - des,

9 8 7 5 p 7 6 5 9 8 7 5 h

194

ex - - te - ram Pa - - tris,

h6 3 = 6 h

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





# 4. Quoniam tu solus Sanctus

219 **Allegro**

2 Corni inglesi

2 Corni in Mi<sup>b</sup>/ Es

2 Clarini in Mi<sup>b</sup>/ Es ad libitum

Timpani in Mi<sup>b</sup>- Si<sup>b</sup>/ es - B ad libitum

I Violino

II Violino

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Organo so'

Bassi

*Tutti*  
Quo-ni-am tu so - lus Do - mi - nus, tu so - lus Al -

*Tutti*  
Quo-ni-am tu so - lus Do - mi-nus, tu so - lus Al -

*Tutti*  
Quo-ni-a' .us ctus, tu so - lus Do - mi-nus, so - lus Al -

*Tutti*  
San - ctus, tu so - lus Do - mi-nus, tu so - lus Al -

3 3 3 6 3



222

Musical staff with notes and rests.

Musical staff with notes and rests.

Musical staff with notes and rests.

Musical staff with notes and rests.

Musical staff with notes and rests.

tis - si-mus, Je - su Chri - ste. Quo - ni-am tu

San - ctus, tu so - lus

Musical staff with notes and rests.

tis - si-mus, Je - su - Chri - ste.

so - lus San - ctus, tu so - lus

Musical staff with notes and rests.

tis - si-mus, Je - su Chri -

- - - lus San - ctus, tu so - lus -

Musical staff with notes and rests.

tis - si-mus, Je

in tu so - - - lus San - ctus, tu so - lus -

222

Musical staff with notes and rests.

9 8 6 7 6 7 7  
4 4 4 4 4 4 4

Musical staff with notes and rests.



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



226

Do - mi-nus, tu so - lus Al - tis - - si - su Chri - -

Do - mi-nus, so - lus Al - tis - - su Chri - -

Do - mi-nus, tu so - lus Al - tis - - su Chri - -

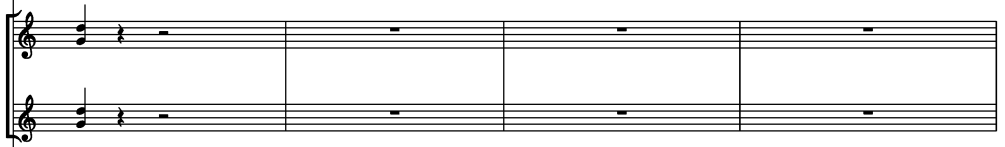
Do - mi-nus, tu so - lus Al - tis - - mus, Je - - - su Chri - -

226

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



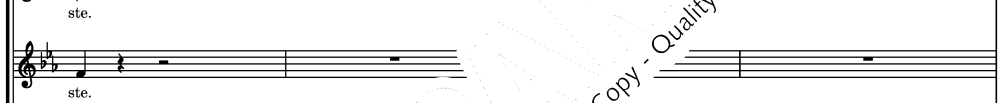
230 *p*



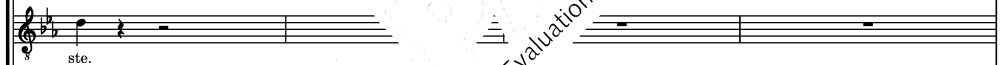
*p*



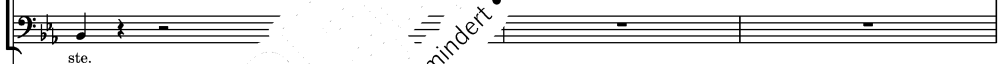
ste.



ste.



ste.



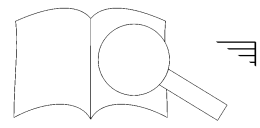
ste.



230



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



234

am San - cto  
 Cum San - cto  
 Cum San - cto  
 Cum San - cto

234

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



238

Spi - ri-tu, in glo - ri-a De - i Pa - tris. A -

Spi - ri-tu, in glo - ri-a De - i Pa - tr

Spi - ri-tu, in glo - ri-a De - i

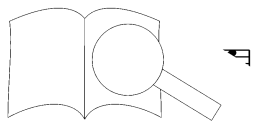
men, in glo - ri-a

Spi - ri-tu, in glo - r

- - men, a - - -

238

5 4 3 8 7 6 5 4 3  
3 2 6 5 4 3 2



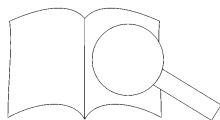
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

242

De - i Pa - tris. A -  
in glo - ri - a De - i Pa - tris. A -  
men, in glo - ri - a  
men, in glo - ri - a

242

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment.

Piano accompaniment for the second system.

Musical score for the third system, including vocal line and piano accompaniment.

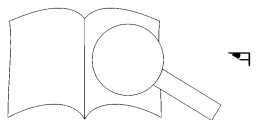
Musical score for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment.

Musical score for the fifth system, including vocal line and piano accompaniment.

Musical score for the sixth system, including vocal line and piano accompaniment.

Musical score for the seventh system, including piano accompaniment.

Musical score for the eighth system, including piano accompaniment.



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

254

glo - ri - a De - i Pa - tris. A - -

glo - ri - a De - i Pa - tris. A men, a - - -

men, a - men, in glo - ri - a De - i

men, a - men, in glo - ri - a De - i

254

6 6 6 6

5 5 5 5

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment.

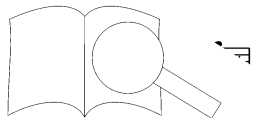
Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment.

Musical score for the third system, including lyrics: Pa - tris. A - men, a - men, a - men, a - - -

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment with fingerings 5, 6, 5, 6, 5.

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment with a dynamic marking of p.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





266

men, a - men, a - men, a - men, a - - - men.

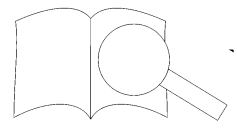
men, a - men, a - men, a - - - men.

men, a - men, a - me a - - - men, a - - - men.

men, a - m a - - - men, a - - - men.

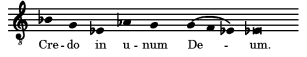
266

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



# Credo

Intonation (aus Credo III)



## 5. Patrem omnipotentem

Vivace

2 Corni inglesi

2 Corni in Mi<sup>b</sup>/Es

2 Clarini in Mi<sup>b</sup>/Es  
ad libitum

Timpani in  
Mi<sup>b</sup>-Si<sup>b</sup>/es - B  
ad libitum

Violino I, II

Soprano

Tutti

Pa - trem o - r -

fa - cto - rem coe - li, coe -

Alto

Tutti

Pa - trem

en - tem, fa - cto - rem coe - li, coe -

Tenore

Tutti

pot - en - tem, fa - cto - rem coe - li,

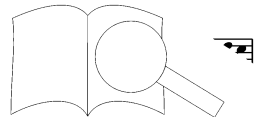
Basso

mni - pot - en - tem, fa - cto - rem coe - li, coe -

Org.

6 5 6 5

b



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

6

li et ter - rae,  
li et ter - rae,  
coe - li et ter - rae,  
li et ter - rae.

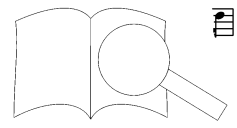
Solo

11

a 2

vi - - si - bi - li - um o - mni - um,  
vi - - si - bi - - li - um o - - mni - um,  
vi - - si - bi - - li - um o - - mni - um,  
vi - - si - bi - - li - - ni - um, Tutti

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



16

et in - vi - - si - bi - li - um. Et in u - num Do - mi - num Je - sum  
 et in - vi - - si - bi - li - um. Et in u - num Do - mi - num Je - sum  
 et in - vi - - si - bi - li - um. Et in u - num Do - mi - num Je - sum  
 et in - vi - - si - bi - li - um. Et in u - num Do - mi - num Je - sum

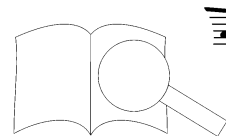
9 8 7 6 5 4 6

21

Chri - stum, Fi - li - ge - ni - tum.  
 Chri - stu u - ni - ge - ni - tum.  
 i u - ni - ge - ni - tum.  
 De - i u - ni - ge - ni - tum.

5 6 5 6

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



26

27

28

29

30

Pa - - tre na - tum an - - te

Pa - - tre na - tum an - - te

ex Pa - - tre na - tum an - - te

ex Pa - - tre na - tum te

futi

31

32

33



35

o - mni-a, o - - mni - a sae - cu - la. De - um de

o - mni-a, o - mni - a sae - cu - la. D-

o - mni-a, o - - mni - a sae - cu - la.

o - - mni - a sae - - cu - la.

40 Eh

Cor.

Ctr.

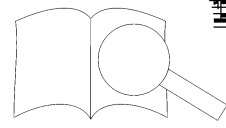
De - - lu - mi - ne, De - - um ve - - rum

De - - de lu - mi - ne, De - - um ve - - rum

men de lu - mi - ne, De - - um ve - - rum

lu - men de lu - mi - ne, De - - um - rum

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



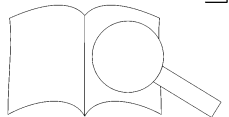
45

de De - o ve - ro. Ge - ni - tum, non fa - ctum, con - sub - stan - ti -  
 de De - o ve - ro. Ge - ni - tum, non fa - ctum, con - sub -  
 de De - o ve - ro. Ge - ni - tum, non fa - ctum, con -  
 de De - o ve - ro. Ge - ni - tum, non fa - ctum

49

a - - lem o - mni - a fa - - cta sunt.  
 a - - quem o - mni - a fa - - cta sunt.  
 a - - per quem o - mni - a fa - - cta sunt.  
 tri: per quem o - mni - a fa - - cta sunt.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



54

a 2

58

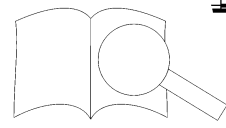
tr

pro - pter nos ho - mi-nes, et pro - - pter  
 pro - pter nos ho - mi-nes, et pro - - pter  
 pro - pter nos ho - mi-nes, et pro - - pter  
 pro - pter nos ho - mi-nes, et pro - - pter

futi

6 5 9 8  
 4 4 4 3

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





63

Timp

no - stram sa - lu - tem de - scen - dit, de - - scen - -  
 no - stram sa - lu - tem de - scen - dit, de - - scen - -  
 no - stram sa - lu - tem de - scen - dit, de - - scen - -  
 no - stram sa - lu - tem de - scen - dit, de - -

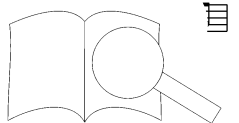
6 6 5 6

68

dit, de dit, de - scen - dit de coe - -  
 dit, de - scen - dit de coe - -  
 dit, de - scen - dit de coe - -  
 scen - - dit, de - scen - dit

5 5 5

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



73

lis.  
lis.  
lis.  
lis.

6

Carus-Verlag

77

a 2

7

6 5 6 5

Carus-Verlag

6. Et incarnatus est

82 **Largo**

VI *p*

T Solo

Org Solo

Bc *p*

Et in - car - nat - tus est, et in - - car -

b6 6 4 4 6 4 6 5 4 7 6 7

85

na - tus est de Spi - ri - tu San - cto ex Ma - . Et ho - - mo

6 6 6 5

88

ctus, fa - - ctus

4 2 3 6 4 7 2 8

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



91

est. Et in - car - na - tus est de Spi - ri - tu San - cto ex Ma - ri - a, Ma - ri - a

6 7 7 4

94

Vir - gi - ne: Et ho - mo, et ho - mo, ho - et

3 3 4 6 4 6 5 5

97

ho - mo. est. Cru - ci - fi - xus et - i - am pro no - bis, pro  
Tutti Tutti  
Sub Pon - ti - o Pi - la - to

6 4 4 5 4 6

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



101

Tutti

*f* Tutti

Cru - ci - fi - xus

Cru - ci - fi - xus et - i - am pro no - bis: sub Pon - ti - o Pi - la - to, sub Pon - ti - no - - - bis: sub Pon - ti - o Pi - la - to pas - sus, pas - sus pas - sus et se - pul - tus est, sub Pon - ti - o Pi - la - to pas - sus.

6 6 5 4 4 7 8 7 6 5 4 2 3

105

et - i - am pro no - bis, pro

Pi - la - to pas - sus et se - pul - tus, se - pul - tus, cru - ci - fi - xus et se - pul - tus est, se - pul - tus est, sub Pon - ti - ci - fi - xus et - i - am pro no - bis, pro no - - - bis,

1 7 6 5 7 6 5 6 5 4 6 5 4 6 5

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



pul - tus, et se - pul - tus est, sub Pon - ti - o Pi - la - to pas - sus  
 et i - am pro no - bis: sub Pon - ti - o Pi - la - to pas - sus et se - pul - tus est, et se -  
 o Pi - la - to pas - sus et se - pul - tus est, pas - sus, pas - sus, pas -  
 cru - ci - fi - xus et i - am pro no - b'

et se - pul - tus, pul et se - pul - tus, se - pul - tus est.  
 pul - tus est, et se - pul - tus, se - pul - tus est.  
 - sus et tus est, et se - pul - tus, se - pul - tus est.  
 la r - pul - tus est, et se - pul - tus, se - pul - tus est.  
 senza Organo  
 p

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



7. Et resurrexit

Allegro

117

Eh

Cor

Ctr

Timp

VI

A Solo

Org Solo

Bc

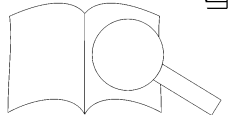
Et re-sur-re-xit ter-ti-a di-e se-cun-dum Scri-a-

4/7 5 6 5  
2 3 4

124

- lum: se - - - - - det ad dex - te - ram

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



131

Pa - tris.

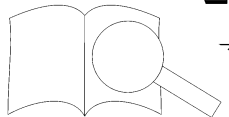
Carus-Verlag

137

i - te-rum ven - tu - rus est cum glo - ri - a.

Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag









162

a 2

*p*

*p*

*p*

non e - rit fi - - - nis.

non e - rit fi - - - nis.

non e - rit fi - - - nis.

non e - rit fi - - - nis.

Solo

6 6 5 | 4 4

168

*p*

*S*

ri - tum San - etum, Do - mi - num, et vi - vi - fi -

6 4



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



187

et con - glo - ri - fi - ca - tur:  
 et con - glo - ri - fi - ca - tur:  
 et con - glo - ri - fi - ca - tur:  
 et con - glo - ri - fi - ca - tur:

192

qui lo Pro - phe - tas. Et u - nam  
 qui per Pro - phe - tas. Et u - nam  
 as - est per Pro - phe - tas. Et u - nam  
 au - tus est per Pro - phe - tas. Et om

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



san - ctam ca - tho - li - cam et a - po - sto - li - c... Ec -

san - ctam ca - tho - li - cam et a - po - sto - li - c... Ec -

san - ctam ca - tho - li - cam et a - po - sto - li - c... Ec -

san - ctam ca - tho - li - cam et a - po - sto - li - c... Ec -

cle - - fi - te-or u - num ba - ptis - - ma

Con - - fi - te-or u - num ba - ptis - - ma

Con - - fi - te-or u - num ba - ptis - - ma

am. Con - - fi - te-or u - num ba

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



in re-mis-si-o - nem pec - ca - to - rum. Et ex - spe - cto re - cti -  
 in re-mis-si-o - nem pec - ca - to - rum. Et ex - spe - cto  
 in re-mis-si-o - nem pec - ca - to - rum. Et ex - spe -  
 in re-mis-si-o - nem pec - ca - to - rum. Et ex - spe - cti -

6 5 6 5

o - nem.  
 o - nem  
 tu - o

6 7 6 4 5 4

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag







a - men, \_\_\_\_\_

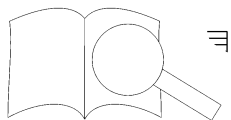
et \_\_\_\_\_

vi - tam ven - tu - ri sae - li. \_\_\_\_\_

sae - cu - li. A - \_\_\_\_\_

6 4 3 5 4 3 - 6 5

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert •



242

sae - cu - li.

A - - -

a - - men, a - - - r

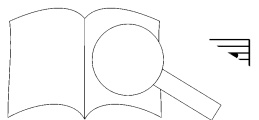
tu - ri sae - cu - li. A - - -

vi - tam ven - tu - ri sae -

ri sae - cu - li. A - - - - men,

242

5 6 4 2 5 6 7 4 6 7 4 7 5

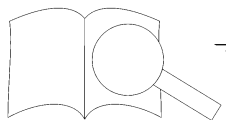


Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

250

250

Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li. A -

- - - men, et - - - ri sae - cu - li. A - men,

a

Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



men, a - - - - - me.

a - - - - - men, a - -

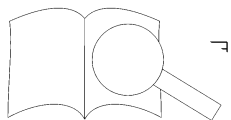
- - - men, - - - - - i - tam ven - tu - ri sae - cu - li. A - -

- - - men, am ven - tu - ri sae - cu - li. A - men, a - -

*con Org*

5 5 4 5 5 6 8 6 6 6 5

2 2 2 2 5 6 5



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

272 *p* *f*

*p* *f*

*p* *f*

men, et vi-tam ven-tu-ri sae-cu-li. n. a-men,

*p* *f*

men, et vi-tam ven-tu-ri sae-cu-li. n. a-men,

*p* *f*

men, et vi-tam ven-tu-ri sae-cu-li. n. a-men,

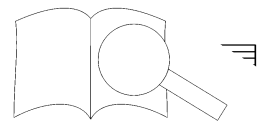
*p* *f*

men, a - - - - - men, a - men,

272 *tr*

*p*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





289

a - men, a - - - - i. a - - men.

a - men, a - - men, - men, a - - men.

a - men, a - , , n, a - - men, a - - men.

a - men, - men, a - - men, a - - men.

289

Tutti



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



# Sanctus

## 9. Sanctus

Andante moderato

I  
Corno inglese

II

2 Corni in Mi<sup>b</sup>/Es

2 Clarini in Mi<sup>b</sup>/Es  
ad libitum

Timpani in  
Mi<sup>b</sup>- Si<sup>b</sup>/es - B  
ad libitum

I  
Violino

II

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Organo

Bassi

Tutti

San - - - ctus

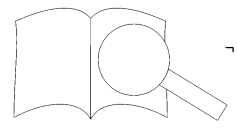
San - - - ctus, San - ctus Do - mi - nus

- ctus Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth, De - us Sa - ba -

5 6 7 6 6 5 4 3 6 5 7 6 - 7



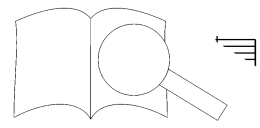
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



7

7

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

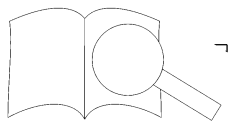


13

ctus Do mi nus De  
 ba oth, De  
 San ctus Do mi De  
 ba oth, De us  
 oth, San De us Sa ba  
 Do mi a ba

13

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





coe - - - - - ple - ni sunt

coe - - - li, ter - ra, ple - ni sunt

coe - - - et ter - ra, ple - ni sunt

coe - - - - - ter - - - ra, ple - ni sunt



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

31

coe - - - li et ter - - - ra glo - i - a  
 coe - - - li et ter - - - ra glo  
 coe - - - li, sunt coe - li et ter - -  
 coe - - - li et ter - - - ra

7 7 7

36

tu - - - ri - a tu - - - a. O - san - na in ex - cel - sis,  
 tr - - - ri - a tu - - - a. O - san - na in ex -  
 glo - - - ri - a tu - - - a. O - san - na in ex -  
 glo - - - ri - a tu - - - a. ex -

7 6 5 3



# Benedictus

## 10. Benedictus

Moderato assai

2 Corni inglesi

2 Corni in Mi<sup>b</sup>/Es

2 Clarini in Mi<sup>b</sup>/Es  
ad libitum

Timpani in  
Mi<sup>b</sup>-Si<sup>b</sup>/es - B  
ad libitum

I

Violino

II

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Organo

L

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





4

Eh

Cor

Vi

Org

Bc

*p*

*p*

*p*

*p*

6

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



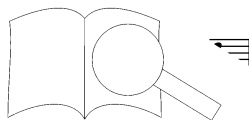
8

8

11

11

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



13 Eh

Cor *p*

VI *f*

S

A

T

B

Org

Bc

Solo

Be - ne -

Solo

Be

15

di - ctus qui ve - ri -

no - mi - ne, no - mi - ne Do - mi - ni,

di - ctus

- - nit,

In no - mi - ne, no - mi - ne Do - mi - ni,

Solo

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



18

be - ne - di - ctus, be - ne - di - ctus, be - ne - di - ctus qui  
 be - ne - di - ctus, be - ne - di - ctus, be - ne - di - ctus qui  
 be - ne - di - ctus, be - ne - di - ctus, be -  
 be - ne - di - ctus, be - ne - di - ctus, be

21

ve - nit in no - mi - ne  
 ve - nit in no - mi - ne, in no - mi - ne  
 - mi - ni, qui ve - nit in no - mi - ne, in no - mi - ne  
 - ne Do - mi - ni, qui ve - nit in no - mi - ne, in no - mi - ne

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



25

*p*

Do - mi - ni, be - ne - di - ctus qui ve - nit, qui  
 Do - mi - ni, be - ne - di - ctus qui ve - nit, *ri*  
 Do - mi - ni, in no -  
 Do - mi - ni, be - ne - di - ctus qui ve -

27

ve - nit, nit in no - mi - ne, in no - mi - ne Do - mi - ni, in no - mi - ne  
 ve - nit, qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi -  
 Do - qui ve - nit in no - mi - ne  
 - ne - di - ctus in no - mi -  
 Tasto solo

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



\* Siehe die Einzelanmerkungen im Kritischen Bericht / See the "Einzelanmerkungen" in the Critical Report

29

Do - mi - ni. Be - ne - di - ctus qui  
 ni, in no - mi - ne Do - mi - ni. Be - ne - di - ctus ni  
 Do - mi - ni. Be - ne - di ni  
 ne Do - mi - ni.

Tutti  
 Tutti  
 Tutti  
 Tutti

Tutti

32

ve - nit mi - ne Do - mi - ni.  
 ve - ni - mi - ne Do - mi - ni.  
 no - mi - ne Do - mi - ni.  
 in no - mi - ne Do - mi - ni.

Tutti

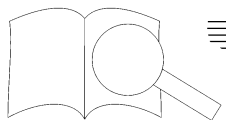
Carus-Verlag

34 Eh  
Cor  
VI  
Org  
Bc

37

39

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



41

S *p* Solo  
 A Solo in no - mi - ne, no - mi - ne Do - mi - ni,  
 T Be - - ne - di - ctus qui ve - nit, qui ve - nit Solo  
 B Solo in no - mi - ne, no - mi - ne  
 Be - - ne - di - ctus qui ve - nit, qui ve - nit  
 Tasto solo

44

S *p*  
 A be - - ne - qui ve - nit, qui ve - nit, be - - ne -  
 T *p* in no - mi - ne, no - mi - ne Do - mi - ni,  
 B be - - ne - qui ve - nit, qui ve - nit,  
 in no - mi - ne, no - mi - ne Do - mi - ni,  
*p*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





di - ctus qui ve - - nit, qui ve - nit in no - - - mi - ne Do-mi-ni, in  
 be - - ne - di - ctus qui ve - - nit, qui ve - nit in no - mi - ne Do-mi-ni,  
 be - - ne - di - ctus qui ve - - nit in no - mi - ne Do - - mi - ni  
 be - - ne - di - ctus qui ve - nit, qui ve - nit in no - mi -

no  
 no  
 mi - ne  
 mi - ne  
 mi - ne, in no-mi-ne

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



54

*p*

*p*

*p*

mi - ne Do mi - ni. Be - ne - di - ctus qui  
 Do - mi - ni, in no - mi - ne Do - mi - ni. Be - ne - di - ctus qui  
 Do - mi - ni, in no - mi - ne Do - mi - ni. Be - ne - di -  
 Do - mi - ni, Do - mi - ni. Be

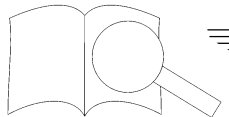
57

ve - nit,  
 ve - nit.  
 ve

be - ne - di - ctus in no - mi - ne  
 be - ne - di - ctus in no - mi - ne Do - mi - ni,  
 be - ne - di - ctus qui ve - nit in no - mi -  
 qui ve - nit, be - ne - di - ctus qui ve - nit in no - mi -

Tasto solo

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



59 *f*

*f*

Do-mi-ni, in no - mi-ne Do - - - - - *rit.*

in no - mi-ne Do - - - - - mi - ni. Tutti Be-ne -

ne Do - mi - ni, in no - - - - - Do - - mi-ni. Tutti Be-ne -

ne Do - mi - ni, ir - - - - - mi - ne Do - - mi - ni. Tutti Be-ne -

59 Tutti

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



62



Be - ne - di - ctus qui ve - nit in  
di - ctus qui ve - nit in no - mi -



Be - ne - di - ctus qui ve - nit in  
di - ctus qui ve - nit in ne Do - mi -



Be - ne - di - ctus qui ve - nit  
di - ctus qui ve - nit mi - ne Do - mi -



Be - ne - di - ctus qui  
di - ctus qui no - mi - ne Do - mi -



62



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

64

ni.  
ni.  
ni.  
ni.  
Solo

*f p f p f p*

66

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



79 *tr*

in ex-cel - sis, o-san-na in ex - ce - sis.

- - - sis, o-san-

in ex-cel - sis, o-san-

- - - sis, - - - sis.

79

6 5 4 5 7 8  
4 3 2 3 2

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



# Agnus Dei

## 12. Agnus Dei

Adagio

2 Corni inglesi

Musical staff for 2 English Horns, starting with a piano (*p*) dynamic marking.

2 Corni in Mi<sup>b</sup>/Es

Musical staff for 2 French Horns in B-flat/E-flat, starting with a piano (*p*) dynamic marking.

2 Clarini in Mi<sup>b</sup>/Es  
ad libitum

Musical staff for 2 Clarinets in B-flat/E-flat, marked *ad libitum*.

Violino

Musical staves for Violino I and II. Both parts include the instruction *con sord.* and *sempre p*.

Soprano

Musical staff for Soprano, starting with a piano (*p*) dynamic marking. Lyrics: A - gnus De - i, qui

Alto

Musical staff for Alto, starting with a piano (*p*) dynamic marking. Lyrics: A - gnus De i ta mun - di:

Tenore

Musical staff for Tenor, starting with a piano (*p*) dynamic marking. Lyrics: A gnus De i - lis pec-ca - ta mun - di:

Basso

Musical staff for Bass, starting with a piano (*p*) dynamic marking. Lyrics: qui tol - lis pec-ca - ta mun - di:

Organo

Musical staff for Organ, starting with a piano (*p*) dynamic marking. Includes figured bass notation: *6 b5*, *6*, *6 5*, *4 3*, *6 b5*, *6*, *6 5*, *4 3*.

L

Musical staff for Cello/Double Bass, starting with a piano (*p*) dynamic marking and the instruction *sempre p*.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





7 Eh

Cor

Ctr

VI

mi - se - re - re, mi - se - re - re, mi - se - re -

mi - se - re - re, mi - se - re - re, mi - se - re -

mi - se - re - re, mi - se - re - re, mi - se - re

mi - se - re - re, mi - se - re - re, mi - se

Org

Bc

6 b5 9 8 b4 3 46 6 b5

14 Eh

VI

re no - bi

re no

re

b7 6 7 b6 b5

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





35

- - - bis. A - gnus De - i, qui  
 no - - bis. A - gnus De - i, qui  
 no - - bis. A - gnus De - i, qui  
 no - - bis. A - gnus

4 4 7 4 6 b6 7 6 9 8 7 6 6 4 4

42 Eh

Cor

Ctr

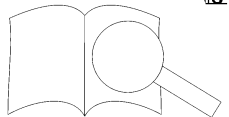
*senza sord.*

*senza sord.*

tol - lis pec-ca-ta mvr mun - di, pec - ca - ta mun - - di:  
 tol - lis pec - ta mun - di, pec - ca - ta mun - di:  
 tol - ca - ta mun - di, pec - ca - ta mun - di:  
 pec - ca - ta mun - di, pec - ca - ta mun - - di:

6 7 4 6 6 4

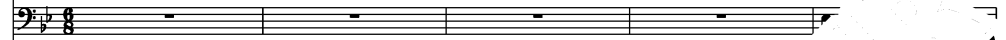
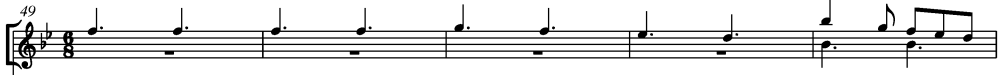
Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



13. Dona nobis pacem

Presto

49

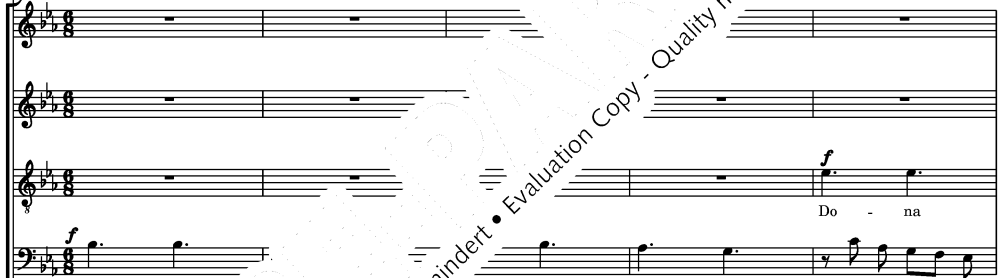
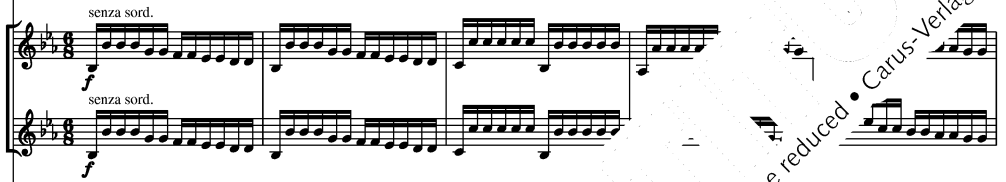


senza sord.

*f*

senza sord.

*f*

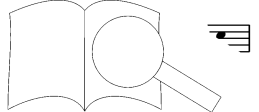


Do - na Do - na pa - cem, pa - cem, do - na no - bis

49 Presto



Tutti



54

First system of the musical score, featuring a vocal line with lyrics and piano accompaniment.

Second system of the musical score, primarily consisting of piano accompaniment.

Third system of the musical score, featuring a vocal line with lyrics and piano accompaniment.

no - bis pa - cem, Do - na pa - cem, do - na no - bis

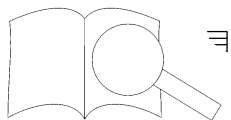
54

Fourth system of the musical score, primarily consisting of piano accompaniment.

4 3 9 6 4 3 9 6 4 6 6

Fifth system of the musical score, primarily consisting of piano accompaniment.

Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



59

First system of the musical score, starting at measure 59. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with a quarter rest followed by a quarter note G4, then a quarter note A4, and continues with eighth and sixteenth notes.

Second system of the musical score. The vocal line continues with a quarter rest, a quarter note G4, and a quarter note A4. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

Third system of the musical score, containing the lyrics. The vocal line has the lyrics: "no - bis pa - cem, do - na no - bis pa - cem, pa - cem, do - na no - bis pa - cem, pa - cem, - cem,". The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern.

59

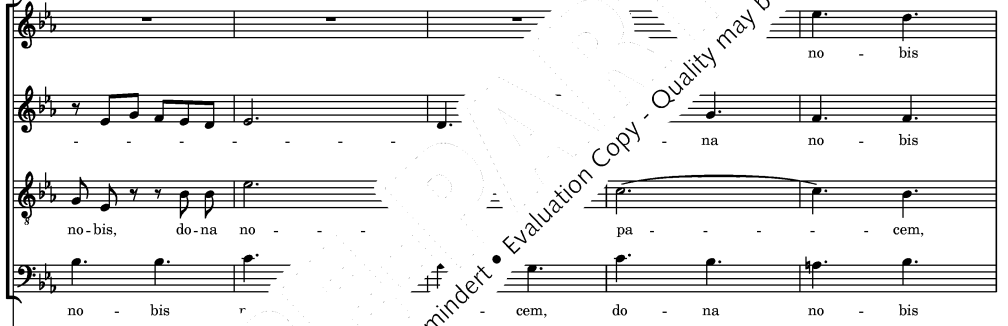
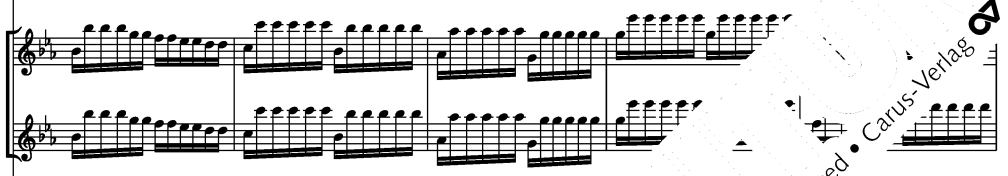
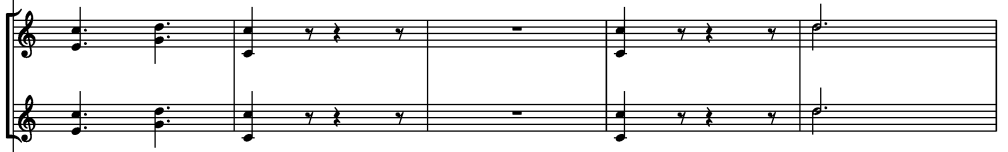
Fourth system of the musical score, starting at measure 59. It shows the piano accompaniment for the vocal part, with a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. The number '6' is written below the piano part.

Fifth system of the musical score, showing the piano accompaniment. It includes a section marked "Vc" (Violoncello) and a magnifying glass icon.

Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

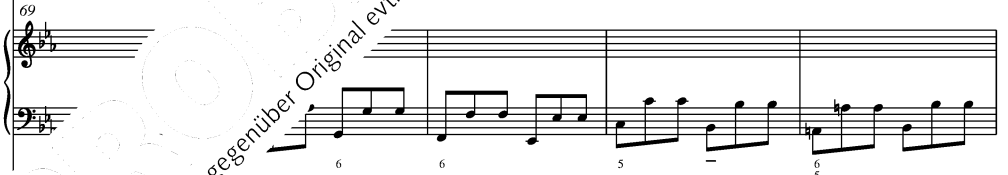


69



no - bis, do - na no - - - pa - - - - - cem,  
no - bis r - - - - - cem, do - na no - bis

69



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



74

Musical score for measures 74-77. The top staff is a vocal line in G major, starting with a half rest and then a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of two staves with chords and rests.

Musical score for measures 78-81. The vocal line continues with eighth notes. The piano accompaniment features a dense texture of sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

pa - cem, pa -

pa - - - - cem,

pa - - - - cem,

pa - - - -

Musical score for measures 82-85. The vocal line includes the lyrics "pa - cem, pa -" and "pa - - - - cem,". The piano accompaniment continues with chords and rests.

74

Musical score for measures 86-89. The piano accompaniment continues with chords and rests. The number 74 is written above the first staff.

Musical score for measures 90-93. The piano accompaniment continues with chords and rests.



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

79

Musical score for measures 79-82. The top staff is a vocal line with a melodic line and a slur over the first two measures. The middle two staves are piano accompaniment, and the bottom staff is a bass line.

Musical score for measures 83-86. The top two staves are piano accompaniment, and the bottom staff is a bass line.

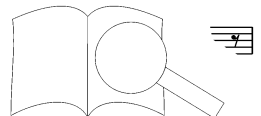
Musical score for measures 87-90. The top staff is a vocal line with lyrics: "cem, pa". The middle two staves are piano accompaniment, and the bottom staff is a bass line with lyrics: "do - na no - bis".

79

Musical score for measures 91-94. The top staff is a piano accompaniment with triplets, and the bottom staff is a bass line.

Musical score for measures 95-98. The top staff is a piano accompaniment, and the bottom staff is a bass line with a dynamic marking 'p'.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



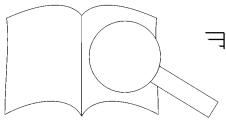
84

Do - - na do - na no - bis  
 Do - no - bis pa - - -  
 Do - no - bis, do - na no - bis  
 - bis, do - na no - bis pa - - -

84

10 10 7

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



89

First system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

Second system of musical notation, including piano accompaniment.

pa - - - - -  
cem, pa - - - - -  
pa - - - - - cem, pa - - - - -  
- - - - - cem, pa - - - - -

Third system of musical notation, including vocal line with lyrics and piano accompaniment.

89

Fourth system of musical notation, including piano accompaniment.

Fifth system of musical notation, including piano accompaniment.

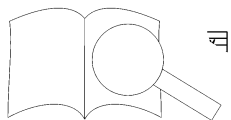
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



94

94

Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



99

First system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

Second system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

do - na no - cem, do - na no - bis,  
do no - - bis pa - - cem,  
no - bis, do - na no - bis pa - - -

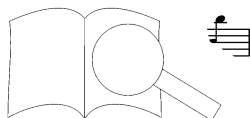
Third system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment with lyrics.

99

Fourth system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

Fifth system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

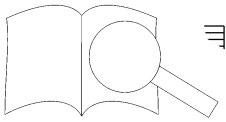


104

do - na no - bis pa - - - cem, do - na  
- - - bis pa - - - -  
pa - cem, pa - - - - cem,

104

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag







114

The first system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a treble clef and a key signature of one flat (F major). It contains five measures of music with quarter and eighth notes. The two staves below are piano accompaniment, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. Both are currently empty.

The second system of music consists of two staves of piano accompaniment. Both the upper (treble) and lower (bass) staves contain dense, rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes, typical of a piano introduction or accompaniment.

pa - - - - -

pa - - - - -

pa - - - - -

pa - - - - -

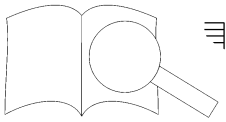
The third system of music consists of four staves. The top two staves are vocal lines, each with the syllable 'pa' written below the first measure. The bottom two staves are piano accompaniment. The music continues with quarter and eighth notes.

114

The fourth system of music consists of two staves of piano accompaniment. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music features a sequence of chords and moving lines. Below the lower staff, there are chord symbols:  $b$ ,  $b6$ ,  $b5$ , and  $6$ .

The fifth system of music consists of two staves of piano accompaniment, continuing the piece with similar rhythmic and harmonic patterns as the previous system.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



119

cem, pa - - - - - ja no - bis

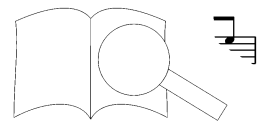
cem, pa - - - - - io - na no - bis, do - na no - bis

cem,

cem, pa - cem, pa - cem,

119

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



124

pa - cem, pa - - - - - cem,

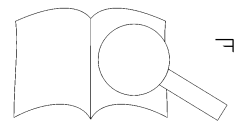
pa - cem, pa - - - - -

pa - - - - -

pa - - - - - m,

124

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Musical staff with notes and rests.

Musical staff with notes and rests.

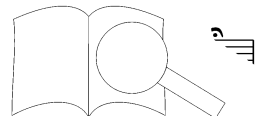
Musical staff with notes and rests.

Musical staff with notes, rests, and dynamic markings *f* and *p*.

Musical staff with notes and rests, including vocal lines with lyrics: do - - na, do - - na, do - - na, do - - na.

Musical staff with notes, rests, and dynamic markings *p*.

Musical staff with notes and rests, including dynamic marking *p*.



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

135

do - na no - bis pa - cem, pa - cem, do - r -

do - na no - bis,

do - na no -

do - na no - bis

135

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



140

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment.

Musical notation for the second system, including piano accompaniment.

cem, pa - - - cem, pa - - - cem, pa - - - cem,

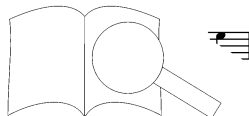
Musical notation for the third system, including vocal lines and piano accompaniment.

140

Musical notation for the fourth system, including piano accompaniment.

Musical notation for the fifth system, including piano accompaniment.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



145

Musical score for measures 145-148. The top staff is a vocal line with a slur over measures 145-146 and a dashed line over measures 147-148. The piano accompaniment consists of two staves with chords and rhythmic patterns.

Bass line for measures 145-148, showing a simple rhythmic accompaniment.

Musical score for measures 145-148, featuring piano accompaniment with dynamics *p* and *f*. The piano part includes a melodic line with sixteenth-note patterns.

pa - - - - - cem,

pa - - - - - cem,

pa - - - - - cem,

pa - - - - -

Musical score for measures 145-148, featuring vocal lines with lyrics "pa - - - - - cem,". The piano accompaniment is visible in the background.

145

Musical score for measures 145-148, featuring piano accompaniment with dynamics *p* and *f*. The piano part includes a melodic line with sixteenth-note patterns.

Musical score for measures 145-148, featuring piano accompaniment with dynamics *p* and *f*.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



149

*p* *f*

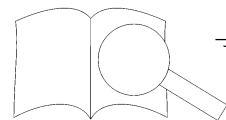
*p* *p*

cem, pa - - - pa - - - cem.  
cem, pa - - - pa - - - cem.  
cem, p - - - cem, pa - - - cem.  
cem, - - - cem, pa - - - cem.

149

Tutti *f*

*p*



CU 654321

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



# Kritischer Bericht

## I. Die Quellen

Herangezogen wurden das Autograph-Fragment (Partitur) von ca. 1768–1770 und zwei frühe Stimmenabschriften, die einige Jahre später datieren. Hauptquelle für die vorliegende Neuausgabe ist für die im Autograph überlieferten Teile der Großen Orgelsolomesse das Autograph, für die dort fehlenden Teile ein Stimmensatz aus dem Stift St. Florian. Ein weiterer, in Győr aufbewahrter Stimmensatz wurde zum Vergleich herangezogen.

**H-Bn:** Fragment der autographen Partitur, Országos Széchényi Könyvtár (Széchényi Nationalbibliothek) in Budapest, Signatur *Mus. I. 20*, Fürstliches Esterházy-Archiv. Auf der ersten Notenseite oben links nicht autographe Aufschrift: „Messe in es I organo solo“.

17 Blätter mit 33 beschriebenen, konzeptartig gehaltenen Seiten, Format 23 x 35 cm, geschrieben auf hochformatigem Papier der Esterházy'schen Papiermühle in Lockenhaus (Burgenland) mit 12 Notensystemen. Wasserzeichen: Hirsch mit Buchstaben „IGW“<sup>1</sup>. Dieses Papier findet sich in Haydns Autographen in der Zeit vom Ende 1767 bis 1769.<sup>2</sup> Das Fragment umfasst jeweils das komplette *Sanctus* (53 Takte) und *Benedictus* (85 Takte) sowie Ausschnitte aus dem *Agnus Dei* (insgesamt 114 Takte, mit Lücken nur im „Dona nobis pacem“). Vorhanden sind: T. 1–79 und T. 97–131). Der Schluss des Werkes mit den Takten 132–154 liegt nicht mehr autograph vor. Die Partitur verzeichnet für das *Sanctus* alle autograph vorkommenden Instrumente, daher sind diese hier in Haydns Schreibweise nach dem *Sanctus* von oben nach unten aufgeführt (s. Abb. 1):<sup>3</sup>

2 Corni  
Como 1<sup>mo</sup> | Inglese | 2<sup>do</sup>  
Violino I 1<sup>mo</sup> | 2<sup>do</sup>  
Soprano (Sopranschlüssel)  
Alto (Altschlüssel)  
Tenore (Tenorschlüssel)  
Basso  
Organo (in solistischen Passagen rH: Se

**A-SF:** Vollständige Stimmenabsch

stift St. Florian/Oberösterreich

Es handelt sich größter Wa  
Taktangaben am Schluss  
der  
Wiener  
Kopiatnr. Beteiligt sind  
denen nach Robbir  
wachte.<sup>4</sup> Bei näher  
und der Titel  
sich an  
Instrumentalstimmen  
vom Nr  
sich an  
herrühren dürften, was  
sich an  
in Noten zeigt. Außerdem ist  
fr  
skursive Schrift typisch, die von  
g deutlich abweicht. Auch diffe  
sells innerhalb der Violin- und Clarin  
wie  
mo“). So liegt die Vermutung nahe, an  
zu.  
astrierte, mit Schlüsseln versehene Noten-

papier (teilweise) von einem oder zwei „Schlüsselschreiber(n)“ vorbereitet wurde, was die These einer Handschrift aus dem Umkreis einer arbeitsteiligen Kopiatnr eher noch stützt.

Statt der alten, nicht mehr erhaltenen Titelseite hat sich in St. Florian ein Umschlag aus bedrucktem Kanzeipapier erhalten, auf dem unter mehreren Jahreszahlen als frühestes Datum 1823<sup>1</sup> eingetragen ist. Auf dieser Seite sind weitere Auffi  
 („Procurirt am“) für die Jahre 1828, 1839, 1845.  
19  
vermerkt; es handelt sich jeweils um einen Son  
dem liturgisch herausragenden Monat für d  
einmal explizit auf den Pfingstsonntag  
früherer Aufführungen könnten auf d  
standen haben. Der Umschlagtitel  
kettenförmig, „Missa solennis / Es  
Haydn“ sowie Signaturverme  
Das hochformatige, oberit  
mit 10 und 12 Notensv  
„h  
wasserzei  
chen: „GF“, manch  
horizontale  
Kettenlinie; drei S  
st.  
pen mit einem  
vom Boden auf  
H.  
nem kunstvoll ge  
krönten Orn

Folgen  
sinc  
gegeben ist jeweils die Origin  
Kop  
die originale Schlüsselung,  
wen  
übernommen wurde:  
11 beschriebene Seiten); *Corno*  
esch. S.)  
(5 Bl., 10 besch. S.); *Corno Secondo In*  
hr. S.)  
(4 Bl., 8 besch. S.); *Clarino Secondo In Es*  
6 besch. S.; 2 Pauken in B und es)  
imo (12 Bl., 23 besch. S.); *Violino Secondo* (12 Bl., 23  
S.)

<sup>1</sup> Vgl. Dénes Bartha und László Somfai, *Haydn als Opernkapellmeister*, Budapest 1960, Wasserzeichen Nr. 190/191.  
<sup>2</sup> Vgl. Sonja Gerlach, „Joseph Haydns Sinfonien bis 1774. Studien zur Chronologie“, in: *Haydn-Studien VII*, Heft 1–2 (Mai 1996), S. 130; geschätzte Datierung nach RISM A/II: ca. 1766.  
<sup>3</sup> Die originalen Schlüssel sind dann vorangestellt, wenn sie nicht in die Neuausgabe übernommen wurden. Instrumente, die im Vorsatz eine Gruppenklammer tragen, stehen in einer Zeile.  
<sup>4</sup> Dazu Robbins Landon im Vorwort seiner Ausgabe von 1983: *Joseph Haydn. Missa in Honorem Beatisssimae Virginis Mariae (Grosse Orgelmesse – Great Organ Mass)*, Hob. XXII-4, Cardiff 1983, Foreword, p. III–V. Dieser Schreiber wurde von Robbins Landon als „Wiener Berufskopist Nr. 2“ bezeichnet und ist identisch mit „Authentischer Kopist 4“. Bekannt wurde dieser Schreiber durch seine Arbeit für Haydn im sogenannten Fürnberg-Morzin-Zirkel. Vgl. H. C. Robbins Landon, *The Symphonies of Joseph Haydn*, London 1955, S. 611 und H. C. Robbins Landon, *Haydn: Chronicle and Works. Vol 1: The Early Years (1732–1765)*, London 1980, Kapitel X, Die Bedeutung  
für die Haydn-Philologie als multifunktionaler  
ist inzwischen angezweifelt worden, v  
ph  
Haydn. Messen Nr. 3–4 und Frag  
Joseph Haydn Werke. Hrsg. von  
München 1999, S. VIII, 190.



*Canto Concerto* (9 Bl., 16 beschr. S.; Sopranschlüssel); *Canto Ripieno* (8 Bl., 14 beschr. S.; Sopranschlüssel)  
*Alto Concerto* (10 Bl., 18 beschr. S.; Altschlüssel); *Alto Ripieno* (8 Bl., 16 beschr. S.; Altschlüssel)  
*Tenore Concerto* (10 Bl., 18 beschr. S.; Tenorschlüssel); *Tenore Ripieno* (8 Bl., 16 beschr. S.; Tenorschlüssel)  
*Basso Concerto* (9 Bl., 17 beschr. S.); *Basso Ripieno* (8 Bl., 14 beschr. S.)  
*Violoncello* (11 Bl., 21 beschr. S.; Bassschlüssel; auch Tenorschlüssel)  
*Organo Concto* (15 Bl., 28 beschr. S.; Org rH: Sopranschlüssel, auch Tenorschlüssel; Org IH: Bassschlüssel, auch Tenorschlüssel und Sopranschlüssel).

Zusätzlich liegen fünf weitere, ebenfalls hochformatige Stimmen-Dubletten aus dem 1. Drittel des 19. Jahrhunderts vor, die von verschiedenen Schreibern auf unterschiedlichem Papier örtlicher Provenienz mit 11–14-zeiliger Rastrierung geschrieben wurden (mit Wasserzeichen-Gegenzeichen „IK“). Die Klarinettenstimmen entsprechen musikalisch den aus der Mode gekommenen Partien für Englischhörner. Diese Stimmen wurden nicht für die Edition herangezogen.

*Violino Primo* (9 Bl., 17 beschr. S.); *Violino Secundo* (10 Bl., 18 beschr. S.)

*Violoncello* (6 Bl., 11 beschr. S.)

*Clarinetto Primo in C* (5 Bl., 8 beschr. S.); *Clarinetto 2<sup>to</sup> in C* (5 Bl., 8 beschr. S.).

**H-Gc:** Stimmenabschrift durch den für Haydn tätigen Kopisten Joseph Elßler sen. (gest. 1782), Győr, Püspöki Papnevelő Intézet Könyvtára (Bibliothek des Bischöflichen Priesterseminars, früher Jesuitenseminar), Signatur AMC, H. 37. Aufschrift der Titelseite, die nicht von Elßler stammt:

„N<sup>o</sup> 6 / MESSA / a / 4 voci / 2 Violini / 2 Corni / 2 Clarini / Corni Ingleſi / Tympani / Organo Solo / Del Sig<sup>no</sup> Heiden / [von anderer Hand:] der Kirche gehörig“

Folgende, von Elßler stammende Stimmen auf hochformatigem 12-zeiligem Papier der Esterházy'schen Papiermühle I mit Wasserzeichen: Hirsch, Gegenzeichen „IGW“ sind gegeben ist jeweils die Originalschreibweise des K, die originale Schlüsselung, wenn diese nicht in die übernommen wurde):

*Corno Ingleſe Primo*. (6 Bl., 11 beschr. S.)

*do*. (6 Bl., 11 beschr. S.)

*Corno Primo. in E mol.* (2 Bl., 3 beschr. S.)

(2 Bl., 3 beschr. S.)

*Clarino Primo. in E mol.* (3 P

*mol.* (3 Bl., 5 beschr. S.)

*Tympano. in E mol.* (2 Bl., 3 beschr. S.)

*Violino Primo* (12 Bl., 22 beschr. S.)

*do* (12 Bl., 22 beschr. S.)

*Soprano Concto* (11 Bl., 21 beschr. S.)

*Alto Concto* (10 Bl., 18 beschr. S.)

*Tenore Concerto* (10 Bl., 18 beschr. S.)

*Basso Concerto* (9 Bl., 17 beschr. S.)

*Violoncello* (6 Bl., 11 beschr. S.)

*Organo Concto* (15 Bl., 28 beschr. S.)

*Clarinetto Primo* (5 Bl., 8 beschr. S.)

*do* (5 Bl., 8 beschr. S.)

*Clarinetto Secundo* (5 Bl., 8 beschr. S.)

*do* (5 Bl., 8 beschr. S.)

*Violino Primo* (9 Bl., 17 beschr. S.)

*do* (9 Bl., 17 beschr. S.)

*Violino Secundo* (10 Bl., 18 beschr. S.)

*do* (10 Bl., 18 beschr. S.)

*Violoncello* (6 Bl., 11 beschr. S.)

*do* (6 Bl., 11 beschr. S.)

*Organo Concto* (15 Bl., 28 beschr. S.)

*do* (15 Bl., 28 beschr. S.)

*Clarinetto Primo* (5 Bl., 8 beschr. S.)

*do* (5 Bl., 8 beschr. S.)

stimmen enthalten den kompletten Notentext aller Singstimmen, wobei die Solo- und Tutti-Vermerke eingetragen wurden, so dass daraus für das Ripieno Zweitstimmen durchaus in angelegt werden können. Dass auch Elßlers Stimmensatz in Zusammenhang mit einer Wiener Kopistenhandschrift steht, haben Dack und Helms nachgewiesen.<sup>5</sup>

Die Tempi werden in den Stimmensätzen nicht einheitlich mitgeteilt. Während die Bezeichnungen im Falle des autograph vorliegenden *Sanctus* in den Abschriften nur leicht differieren, verwenden die Quellen für die nicht autographen Teile teils vollkommen verschiedene Tempoangaben, so im *Kyrie* und im *Gloria* („Gratias“ und „Quoniam“). Hier gelten die überwiegend auch in anderen Quellen mitgeteilten Bezeichnungen von A-SF, eine Berücksichtigung der Tempobezeichnungen von H, die Auf-führung ist natürlich möglich.

Übersicht abweichender Tempobezeichnungen

Satz	Tempobezeichnung der Neuausgabe	abw.
Kyrie	Allegro moderato	ante
Gloria, T. 24 „Gratias agimus tibi“	Andante	con. zeich. „to (Stimmen)
Gloria, T. 219 „Quoniam“	A	nu. „ne ig Vivace (alle Stimmen)
Sanctus	ante	„ic/rip, A ip, T conc/rip: nur Ctr I/II, Temp: Moderato

Bei... neiden sich außer in der Anzahl der Bezeichnung der Instrumente für den Besetzung der Continuoorgane fehlen dem Autograph, das schlicht „Basso“ angibt. Die Stimmen notieren „Violoncello“, in Győr wird die als „Violone“ bezeichnet (was auch die tiefere 16-einbeziehen kann). Die Stimmensatzmaterialien zum Con- von St. Florian und Győr weisen Unterschiede auf. So fehlen die Hauptquelle A-SF fast alle Einträge von Solo und Tutti der Orgelstimme, während H-Gc die Angaben der Orgel auch für die Continuoorgane weitgehend wiederholt.<sup>7</sup>

Die solistischen Passagen der pedallosen Orgel sind nicht auf alle Sätze gleich verteilt. Reine Orgelstücke sind nur *Kyrie* und *Benedictus*, hier kommt die Orgel weit mehr als nur in Form kurzer Einwürfe zum Einsatz, es sind die Sätze, die der Messe ihren Beinamen gaben. Haydn gibt kaum verbale Hinweise darauf, wann ein Orgelstück beginnt; auch die Stimmen schweigen hierzu. Mit der eigentlich zu erwartenden Bezeichnung „Solo“ wird vornehmlich eine kleinere Orchesterbesetzung, etwa ein Zwischenspiel mit einigen Instrumenten (z. B. *Credo*, T. 7–12), auch ohne solistischen Anteil der Orgel (z. B. *Credo*, T. 220–224) oder der Einsatz von Vo-

<sup>5</sup> Dack/Helms 1999, S. VII–VIII.

<sup>6</sup> Jedoch gibt es Anzeichen dafür, dass „[e]“ ergänzt worden ist, vg

<sup>7</sup> Diesbezügliche Lesarten sind werden nicht in den Einzelzeln







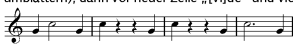


238 5 A-SF (S rip): Taktstrich nach T. 238 gestrichen (?)  
 243–246 Org A-SF: T. 243–245.1. Takthälfte im Altstimmenschlüssel notiert; T. 245.2. Takthälfte–246 im Sopranschlüssel notiert  
 251 Ctr I 2 A-SF: Note klingend *es*<sup>2</sup> nicht eindeutig erkennbar, könnte auch *f*<sup>2</sup> sein; Neuausgabe folgt H-Gc  
 252–253 Org A-SF: T. 252.2–253.5 im Tenorschlüssel notiert  
 256–257 A A-SF: Taktüberbindung nur in A rip  
 261–265 Ctr II A-SF: Takte fehlen. Am Ende von T. 261 Vermerk „ø vide“. Letzte Notenzeile der Seite dieses Stimmensatzes enthält fehlende Takte mit Vermerk „[v]ide“.  
 H-Gc: mit *tr*  
 262 5 3 A-SF: Bogen nur in A rip  
 262 A 3–4 A-SF: nicht notiert, Doppelstrich nach T. 261 und Vermerk „[v]ide“; Neuausgabe folgt H-Gc  
 263–265 Ctr II  
 263 Org rH 1 H-Gc: Akkord *es*<sup>2</sup>-*g*<sup>2</sup>  
 266 A 4 A-SF: *p* nur in A conc  
 266 B 4 A-SF: *p* nur in B conc; dort zweifach (ober- und unterhalb der Noten) notiert  
 268 T 2–3 A-SF: Bogen nur in T conc  
 269 5 2 A-SF: *f* nur in S conc  
 269 A 2–3 A-SF: *f* nur in A conc, dort auf 3; Silbe „a-“ in A conc auf 3, in A rip undeutlich; angeleglichen an S conc und B conc  
 A-SF: *f* in T conc und T rip bereits bei 1 notiert, angeleglichen an S conc und B conc; 1 unleserlich als *s*<sup>1</sup> oder *b*<sup>1</sup> (Korrektur); Neuausgabe folgt H-Gc  
 A-SF: *f* nur in B conc.

**Credo**

*Patrem omnipotentem*

1, 2, 3ff. Org 5 A-SF: Achtelvorschlänge; Neuausgabe gleicht an Bc an  
 2 B A-SF: Bogen nur in B conc (später eingezeichnet?)  
 2 Org 3 A-SF: Bezifferung <sup>2</sup> bereits bei 2  
 2–3 B A-SF (B conc): Silbe „po-“ bereits T. 2.2., „ten-“ bereits T. 2.3.; T. 3.1 ohne Textsilbe  
 Bogen nur in VII I  
 4 VI I/II 5–6 A-SF: Taktüberbindung nur in B conc  
 5–6 B H-Gc: Pausentakt (vgl. Anmerkung zu T. 9–11)  
 6 Timp  
 6 VI I/II 4–6, 8–10 Bögen nur in VII I  
 A-SF: folgen hier nicht den Hörnern *colla parte*, sondern pau-sieren teilweise. Diese fehlende Parallelität, die in A-SF vor-kommt, wurde in der Quelle H-Gc offenbar als störend er-kannt. Dort späterer Eintrag eines Verweiszweigs über der Pausentakt T. 6, darunter ein „vide“. Hier folgt in Form r Ossia-Anweisung für Ctr I/II T. 9–10 der Notentext v. Cor I/II T. 9–10. Während A-SF nicht musikalisch zwing. Pausen für Ctr I/II angibt, ergänzt H-Gc die Paar sprechend Cor I/II. Dies könnte darauf hin-d. Clarinen erst nachträglich erstellt wurde  
 Noten beim Übertragen der *Colla parte* Ctr I/II ursprünglich schlicht vergessen v. folgt der mutmaßlich älteren Lesart A-SF (A. H-Gc: Verweiszweigen am F. T. 8. runter in Form einer Ossia-  
 7, 13 Org A-SF: „Solo“ bzw. „Tutti“ ver-lich nach  
 8–10 Ctr I H-Gc: Verweiszweigen am F. T. 8. runter in Form einer Ossia-  
 9–11 Timp H-Gc: Statt der G. Taktvierteln vor-sowie in T. 10. hier deutl-  
 Timp e-  
 für Tin,  
 13 VI I/II 5–6 R-  
 14, 15 Org 3  
 16 A 1  
 16 T 1–2  
 17 VI I/II 5–6  
 21 S 1  
 24  
 25  
 25, 2  
 28-  
 32  
 A-SF: *tr* vermutlich nachträglich ergänzt  
 klar, A-SF notiert tendenziell Bindebögen  
 zehntel (flüchtig geschrieben). Die Bögen  
 über auch über die Noten 2–4 oder 3–4 re-  
 ehesten scheinen jedoch Gruppen von je vier Sech-  
 noten hier und an der Parallelstelle T. 77–79 gebun-  
 zu werden; die Parallelstelle T. 57–58 zeigt keine Bögen.  
 A-SF: *p* nur in VI I  
 A-SF: (B rip): Text „Ba-tre“  
 A-SF: Bezifferung <sup>2</sup> bereits bei 2

34 VI I/II 4–5 Bogen nur in VI II  
 34 A 1–2 A-SF: Bogen nur in A rip  
 35/36 VI I/II Taktüberbindung nur in T rip  
 35/36 T A-SF: Taktüberbindung nur in T rip  
 36 VI I/II 7–10 Bogen nur in VI I und nur 9–10  
 38/39 Ctr II A-SF: nach T. 38 Vermerk „v.S.“ (volti subito = schnell umblättern), dann vor neuer Zeile „[v]ide“ und vier Takte  
  
 T. 39 unserer Ausgabe beginnt auf neuer Seite  
 Vorschlagsnote nur in VI II  
 Bogen nur in VI II  
 41 VI I/II 3 A-SF: Bezifferung <sup>2</sup> bereits bei 2  
 45 VI I/II 4–5 A-SF: „Solo“ vermutlich nachträglich ergänzt  
 46 Org 3 in VI II zwei Achtel  
 53 Org A-SF: S conc mit Bogen T. 59–60.1  
 59 VI I/II 1–2 A-SF: Bezifferung <sup>2</sup>  
 59–60 S A-SF (B conc): Silbe „e“ statt „et“  
 60 Org 3 A-SF: Bezifferung <sup>2</sup> bereits bei 2  
 61 B 4 A-SF: Bezifferung <sup>2</sup> bereits bei 2  
 62 Org 3 A-SF: Bogen nur in S rip  
 62 S 1–2  
 64 VI I/II 3–4, 5–6 Bögen nur in VI II  
 65 VI I/II 7–9 H-Gc: Rhythmisierung <sup>2</sup>  
 Zweieunddreißigstelnote  
 A-SF: Bezifferung <sup>2</sup>  
 A-SF: (S, T conc):  
 A-SF (B rip, B lis“ dabei und „de“  
 A-SF: rip  
 A-SF:  
 69 T 1–2  
 72 S 1–2  
 73–74 Ctr I/II  
 76/77 VI  
 77–79 V.  
 79  
 A-SF (T conc): Textverteilung geändert, ursprünglich „et“  
 ausgelassen, dann „et“ in T. 84.1 eingefügt, die Silbe „in-“  
 findet sich in der verbesserten Form eher auf T. 84.4 als  
 auf 84.2; Neuausgabe folgt H-Gc  
 A-SF: <sup>2</sup> bei unterer Stimme vermutlich nachträglich ergänzt  
 A-SF: <sup>2</sup> nur in S rip  
 A-SF: <sup>2</sup> im Tenorschlüssel notiert; Bezifferung 4. Viertel  
 in <sup>2</sup> vermutlich nachträglich ergänzt  
 A-SF (S rip): ursprüngliche Textierung T. 105.8–106.3  
 „sub Pon-ti-o“; ausgebessert und neu gebalkt  
 A-SF: anstelle des Taktrisches Bassschlüssel  
 A-SF: Textierung widersprüchlich, T conc „e“, T rip „et“  
 mit Korrektur in „est“  
 A-SF: T. 108.6–110.1 im Tenorschlüssel notiert  
 A-SF (A conc): Achtelnote  
 A-SF: <sup>2</sup> nur in S rip  
 A-SF (A rip, A conc), H-Gc: Textierung „pas-sus est et“  
 nach dem Messtext korrigiert in „pas-sus et“ mit Melisma  
 auf T. 111.2  
 A-SF: *pp*  
 A-SF: keine Fermate; Neuausgabe folgt für diese Stimmen  
 H-Gc: A conc, T rip und B conc enden mit einem Doppel-  
 punkt, der vermutlich ohne musikalische Bedeutung ist.  
 H-Gc: Vorschlagsnote als <sup>2</sup>  
 A-SF: Die wir  
 sechs Ach-  
 dest in  
 kann in  
 Achtein-  
 chen, v  
 für die.  
 \* Pause) bzw.  
 in zumin-  
 der drei  
 inheitli-  
 chen.

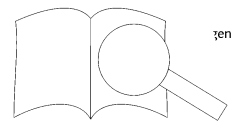
*Et resurrexit*  
 125 A 1  
 126–134,  
 164–181,  
 220–225 VI I/II



143 Cor II A-SF: ohne Augmentationspunkt  
 143 A, T, B 1 A-SF: / nur in T rip und B rip  
 149 A 1-2 A-SF (A rip): Bogen 1-3  
 150-151 S A-SF (S conc): T. 150.1-151.1 Text „mor-di-os“  
 151 A 2-3 A-SF: Textierung, „et“ nur in A rip  
 151 T 2-3 A-SF: Bogen nur in T rip  
 154 B 1 A-SF: / nur in B conc  
 156-159 Ctr II A-SF: ohne Haltebögen  
 158 Eh I 1 H-Gc: klingend es<sup>1</sup>  
 158 Cor I A-SF: Takt auslassen; Neuausgabe folgt H-Gc  
 158 B 1 A-SF (B conc): d; Neuausgabe folgt B rip und H-Gc  
 159 S A-SF (S rip): Takt nachträglich eingefügt  
 159 B A-SF: conc Balken 1-6 und Silbe „-gni“ bei 6; rip selbe Balkung, aber Silbe „-gni“ bei 5  
 164 VI I/II 2 H-Gc:  $\rho$  bereits bei 1  
 168 VI I 1 A-SF:  $\rho$  zweifach (ober- und unterhalb der Noten) notiert  
 183 T 6 A-SF (T rip): Akzidenzzeichen wohl versehentlich bereits vor 5  
 187-188 T A-SF: durch dicht gedrängten Notentext bedingt unklare Silbenverteilung für T rip; erschießbar aus T conc  
 188 A 1 A-SF (A conc): Korrektur in Quelle, ursprünglich g<sup>1</sup>  
 189/190 Cor II A-SF: ohne Haltebögen  
 190/191 Ctr I A-SF: ohne Haltebögen  
 192-194 Cor II A-SF: ohne Haltebögen  
 193 S 1-3 A-SF (S rip): drei Viertelnoten g<sup>1</sup>  
 193-194 T A-SF (T conc): Der gemeinsame Balken T. 193.1-4 legt nahe, dass hier nur die Silbe „-cu-“ steht und die Silbe „-tus“ auf 5-6 folgt, so dass erst T. 194.1-2 „est“ einsetzt und T. 194.3 mit „per“ die von T rip abweichende Textverteilung endet; Neuausgabe folgt T rip (vgl. auch B)  
 194 B 1-2 A-SF: Bogen nur in B rip  
 205 VI I 2 A-SF: Note nur schwer erkennbar (wie g<sup>1</sup>)  
 209 A A-SF (A rip): Textsilbe „Pa-“  
 222-223 B A-SF: Taktüberbindung nur in B rip.  
 Et vitam venturi  
 226 Org A-SF: „Presto“ steht nach dem Schlüsselwechsel; Neuausgabe gibt diesen durch Wechsel in rH wieder  
 226-231 A-SF (B conc): Tempobezeichnung „Presto“ zunächst in die textunterlegten Noten bei T. 231 (analog wie S rip, A rip, T conc, T rip, B rip, jeweils nach den Pausentakten), dann gestrichen und lesbarer zurückversetzt in die untextierten Pausentakte vor T. 231 (analog wie S conc, A conc). Offenbar alle Tempoangaben nachträglich eingefügt.  
 233 B 2-3, 4-5 A-SF: Bögen nur in B conc  
 234/235 T A-SF (T conc/rip): Haltebogen T. 234.3-235.1 in Neuausgabe wegen Silbenwechsels gestrichen (H-Gc ohne Haltebögen)  
 235 S 2 A-SF (S conc/rip): Silbe „-men“ erst T. 236.1; gabe wegen Haltebogens verschoben (so au  
 237-238 B A-SF, H-Gc: Textunterlegung 237.2-23f (kursiv) nach T ergänzt; kann auch als Iv, 239.1 ausgeführt werden.  
 240 VII 1 A-SF: Übergabende Note nicht deutlich, fr  
 240-241 S A-SF (S rip): T. 240.3-241.1 B  
 241 S 1-2 A-SF: Bogen nur in S conc  
 241-243 Org A-SF: T. 241.2-243.1 im  
 244-245 B A-SF (B conc) T. 244.3- senbogens  
 249-250 S A-SF: Taktüberb  
 249-251 Org A-SF: T. 249.2  
 256-264 B A-SF: nur I  
 H-Gc mit I  
 A-SF: P  
 258 S 1-2 A-SF: P  
 260-263 VII 2-5 A-SF: P  
 260-261 A or,  
 261 A 1-2 S conc  
 266-267 S note und Halbe Note Pause;  
 268 C<sup>1</sup> or I/II an  
 269 in T conc; Bogen 2-3 nur in T rip  
 7 in T conc; Bogen 1-3; Neuausgabe folgt A rip  
 in nur in A conc  
 conc):  $\rho$  erst T. 273.1, vermutlich nachträglich bei  
 2 ergänzt  
 272 A-SF:  $\rho$  nur in A conc  
 273-2, A-SF (A rip): T. 273.3-274.1 Bogen

274 A 1 A-SF (A rip): Textsilbe „lu-“ erst auf 2  
 275-278 B H-Gc: kein Melisma, Silbenverteilung T. 275.2: „-men“, 276.1-2: „a-men“, 277.1-2: „a-“  
 276 Eh II 2 A-SF: klingend d<sup>1</sup>; an A angeglichen  
 279-280 T A-SF: Haltebogen T. 279.3-280.1 nur in T rip  
 280-286 Tmp A-SF: sehr eng geschrieben, spätere Einfügungen und Korrekturen?  
 285 Eh II 2 A-SF: klingend d<sup>1</sup>; Neuausgabe folgt H-Gc (vgl. auch VII II und A)  
 287-288 A, S, T A-SF: Taktüberbindung nur in S rip, A conc sowie T conc  
 288 S 1-2 A-SF (S conc): Bogen; in Neuausgabe wegen Silbenwechsels nicht übernommen  
 290/291 Org rH A-SF: taktübergreifender Haltebogen vermutlich nachträglich ergänzt; in H-Gc vorhanden  
 290-294 B H-Gc: melismatische Variante, beginnt mit Silbe „A-“ in T. 290.2 und endet mit „-men“ auf 294.1 (vgl. Anmerkung zu T. 292-294)  
 292-294 T, B A-SF, H-Gc: melismatische Variante, beginnt mit Silbe „A-“ in T. 292.1 und endet mit „-men“, auf 294.1: „-unterlegung „a-men“ (kursiv) nach S ergänzt  
 293 T 1 A-SF (T rip): d<sup>1</sup>  
 295 S 1 A-SF: / nur in S conc  
 296 T A-SF (T rip): am Ende Doppelpur sikaische Bedeutung).  
 Sanctus  
 Dieser Satz liegt vollständig autograph (a<sup>1</sup>)  
 Hauptquelle ist H-Bn  
 A-SF (S conc/rip, A conc/rip, T conc/rip):  
 H-Gc (Ctr I/II, Timp): Tempobezeichnung  
 7-9 Org H-Bn: T  
 8 A 2 A-SF:  
 10 Eh I 1-2 H-Bn:  
 15-16, 16-17 Eh I  
 21 VII II/2  
 25-38 VII II  
 31 VII II  
 auch zahlreiche weitere Stimmen  
 notieren hier für beide Stimmen  
 auf eine verlorene Vorlage  
 in denen, in der diese Lesart auch  
 muss, die aber hier nicht mit H-Bn  
 autograph (allerdings ohne Ctr I/II und Timp) vor.  
 Hier mit B-Dur-Generalvorzeichnung und den notwendigen Stimmverlauf.  
 Haydn „Moderato assai“, in zeitgenössischen Stimmen ab als auch nur „Moderato“. A-SF und H-Gc geben die autographische wieder.  
 Org rH 1-3 H-Bn: Bogen nur 2-3 lesbar  
 Org rH 13, 27 stacc. in A-SF (vgl. auch T. 6)  
 5, 27, 96, 57 Org rH  
 5-7 Cor I A-SF: Quintolenklammern jeweils nur über die ersten 2 Noten der Quintole  
 H-Bn: in T. 5/6 Halbe Noten mit Haltebögen und Taktüberbindung statt Ganze Noten, wobei Haltebögen in T. 6 mit Überbindung zu T. 7 für Cor I fehlt; hier angeglichen an Parallelstellen T. 50-52 und 56-58 (= Lesart von A-SF)  
 6 VII II 8-9 Bindebögen in A-SF und H-Gc  
 7 VII 5 stacc. in A-SF  
 7-8 VII II/II H-Bn: stacc. als Striche lesbar  
 11 Org IH 1 Arpeggio nur in A-SF (vgl. aber T. 10)  
 13 Org rH 10, 26 H-Bn: beide Zweieunddreißigstelnoten es<sup>2</sup> ähneln eher d<sup>2</sup> (offensichtlich aber es<sup>2</sup> gemeint)  
 14 VII II 5-6 Bindebögen in A-SF (vgl. aber S)  
 15 VII II 1-2 Bindebögen in A-SF (vgl. aber T)  
 Bc 7-8 H-Bn, A-SF, H-Gc: Reihenfolge gegenüber Org IH vertauscht, zuerst Achtelpause, dann Achtelnote f als letzte Note; Neuausgabe gleicht an Org IH an  
 20 VII 2 H-Bn: stacc. als Striche  
 20 S 5 H-Bn: verseh  
 20 Org IH A-SF: Beisch  
 22 T 2 A-SF: a  
 23 VII 2-7 H-Bn: ein E an sequenz  
 25 VI I/II 3, 8 A-SF, H-Gc

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



25	S, T, B 1-2	<b>H-Bn:</b> zwei Sechzehntelnoten in <b>H-Bn</b> sowie in <b>A-SF</b> : S conc, B conc; <b>H-Gc:</b> S, T, B, Neuausgabe gleicht an <b>H-Bn</b> : A und entsprechende Rhythmisierung in T. 22 an	100	Org IH 5	<b>A-SF:</b> Viertelnote <i>f</i> in zwei Achtelnoten <i>f-f</i> unterteilt (vgl. Bc)
27	VI I/II 5-6	<b>H-Bn:</b> wie Bc im Tenorschlüssel notiert	101-104	VI II	<b>H-Bn:</b> T. 101.7-104 colla parte mit VI I
28	Org IH 2-5	<b>H-Bn:</b> stacc. als Strich lesbar	102	Eh I 1-2	<b>A-SF:</b> Viertelnote klingend <i>b'</i> (vgl. T. 101)
31	VI I 1	<b>H-Bn:</b> stacc. als Strich lesbar	102	Org IH 1	<b>H-Gc:</b> Achtelnote <i>b</i> (vgl. T. 101)
34	VI I/II	<b>H-Bn:</b> stacc. VI I 5-8 und VI II 1-8 nur in <b>A-SF</b> (vgl. auch T. 7-8)	106	Org/Bc	Da in <b>H-Bn</b> mit T. 106 die Notation auf nur einem System für beide Stimmen einsetzt, muss die Lesart für Bc aus Org abgeleitet werden. Der Wechsel in den Sopranschlüssel zeigt wohl an, dass ab T. 106.2 kein Streichbass mitspielt, der Bc also (bis Beginn T. 110) pausiert. Nicht autograph belegt ist die Schlussnote des Bc in T. 106.1 als Viertelnote, da in Org eine punktierte Viertel steht. Die Neuausgabe übernimmt die Viertelnote aus <b>A-SF</b> (sowie die Pausensetzung bis einschließlich T. 109).
37	Org IH 3, 5	<b>H-Bn:</b> nicht notiert; durch Devise „col Basso“ Colla-parteführung mit Bc	106-125	VI II	<b>H-Bn:</b> colla parte mit VI I
44-55	Org	<b>H-Bn:</b> nicht notiert; durch Devise „col Basso“ Colla-parteführung mit Bc	119/120	A	<b>H-Bn:</b> stacc. als Striche lesbar
45-46	VI I	<b>H-Bn:</b> Taktüberbindung in <b>A-SF</b> (vgl. auch T. 42/43)	126-127	Org rH	<b>H-Bn:</b> stacc. als Striche lesbar
46	VI II 3-6	<b>H-Bn:</b> Zweierbindungen; Neuausgabe gleicht an VI I an	130	Eh II 1	Alternativ zu dem äußerst tief gelegenen (klingend) <i>es</i> kann <i>g</i> gespielt werden
55	S, T, B	<b>A-SF:</b> ohne <i>tr</i>	130	Org rH 5	<b>H-Bn:</b> stacc. als Strich lesbar
62/63	VI II	<b>H-Bn:</b> colla parte mit VI I	130, 131	VI I	<b>A-SF, H-Gc:</b> ohne stacc.
64	VI I	<b>A-SF</b> notiert stacc. auf 2 und 6; <b>H-Gc</b> notiert Haltebogen zwischen den beiden Achtelnoten <i>es</i> ?; <b>H-Gc</b> notiert als dynamische Anweisung nur <i>f</i> auf 2 (jeweils abweichend von <b>H-Bn</b> ); <b>H-Bn</b> wiederholt <i>p</i> auf 4	132-154		<b>H-Bn:</b> hier fehlt ein Doppelblatt; Ausgabe ist <b>A-SF</b>
65	Org rH 23	<b>H-Bn:</b> <i>tr</i> bereits auf 22 (Lesart unklar)	137-138	Eh I	<b>A-SF:</b> Bindebögen wohl nach!
66	Org IH 4	<b>H-Bn, A-SF:</b> Fehlt Pausenzeichen bzw. zusätzliche Achtelnote <i>g</i> (vgl. T. 12); Neuausgabe ergänzt nach T. 12; <b>H-Gc</b> notiert Viertelnoten-Akkord <i>es/es'</i>	137-138	T	<b>A-SF:</b> Taktüberbindung
67	Org IH	<b>H-Bn:</b> Achtelakkorde <i>f/c'</i> fehlen (Leerstelle); <b>H-Gc:</b> Achtelakkorde dort jeweils <i>a/c'</i> ; Neuausgabe ergänzt nach <b>A-SF</b> (vgl. auch T. 13 und T. 61/62)	139-140	S	<b>A-SF:</b> Taktüberbindung
68-70	S, A, T, B	<i>Tutti</i> in <b>A-SF</b>	141-144	Eh II, Ctr I	Taktüberbindung in
71	Org IH 1	<b>H-Bn:</b> fehlerhafte Bezifferung <sup>19</sup> / <sub>4</sub> , ebenso <b>A-SF</b> und <b>H-Gc</b> ; korrigiert zu <sup>3</sup> / <sub>4</sub> (gleiche Bezifferung <i>Agnus Dei</i> , T. 10)	141-142	S	<b>A-SF:</b> Bogen nur
80	Timp 1	<b>A-SF:</b> Achtelnote <i>es</i> ; Neuausgabe folgt <b>H-Gc</b> (vgl. auch Cor I/II, Ctr I/II, B, Org und Bc).	146	Org IH 1	<b>H-Gc:</b> Akkord
83	Org IH 3	<b>H-Bn:</b> Bezifferung schlecht lesbar, evtl. <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ; <b>A-SF:</b> <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ; <b>H-Gc:</b> <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ; Neuausgabe folgt <b>A-SF</b> .	149	T, B 1-2	<b>A-SF:</b> Viertelnote gleich ar
			149	Bc 3	<b>A-SF:</b> ...
			150	T 3	<b>H-Gc:</b> ...
			150-151	S	<b>H-Bn:</b> ...

**Agnus Dei**

Dieser Satz liegt teilweise autograph (allerdings ohne Ctr I/II und Timp) vor. Hauptquelle ist **H-Bn** für die autographen Teile, **A-SF** für die nicht-autographen Abschnitte im „Dona nobis pacem“ (T. 80-96, 132-154).

1-79, 106-131		Org, Bc: In <b>H-Bn</b> als einzelne Org-Stimme. Bc ohne eigenes System
1-4	T, B	<b>H-Bn:</b> ohne Textunterlegung
2	Cor II	<i>p</i> nur in <b>H-Gc</b>
7-15	A, T, B	<b>H-Bn:</b> ohne Textunterlegung
8-10	Eh I	<b>A-SF:</b> T. 8-10.1 klingend <i>g</i> ?
10-11	Eh I	<b>H-Bn:</b> autographe Korrekturen, Halbe Noten ursprüngr eine Terz tiefer
10	Org IH 1	Bezifferung: <sup>3</sup> / <sub>4</sub> fehlerhaft in <b>H-Bn</b> sowie in <b>H-Gc</b> ; dage <b>A-SF:</b> <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ; korrigiert zu <sup>3</sup> / <sub>4</sub> (vgl. gleiche Bezeichnung <i>ctus</i> , T. 71)
11-12	Eh II	Taktüberbindung nur in <b>A-SF</b>
21-24	A, T, B	<b>H-Bn:</b> ohne Textunterlegung
22	VI I 2-4	<b>A-SF:</b> fälschlicherweise vier statt drei A.
27-32	A, T, B	<b>H-Bn:</b> ohne Textunterlegung
38	VI II 5	<b>A-SF, H-Gc:</b> <i>c'</i>
40-48	A, T, B	<b>H-Bn:</b> ohne Textunterlegu
<i>Dona nobis pacem</i>		
49	VI I/II, Bc	<b>A-SF:</b> <i>tr</i>
49-79	VI III	<b>H-Bn:</b> colla part
61	B 2	<b>H-Bn:</b> Viertelnotenfolge folgt <b>A</b>
62-68	Org/Bc	<b>H-Bn:</b> ...
68	Cor II 2	<b>H-Gc:</b> ...
69	Eh II 4	... in Viertelnote (vgl. auch Eh II);
69	T 4	... hands
80-97		... auch fehlt hier ein Einzel-
80		... ausgabe folgt <b>H-Gc</b> (vgl. auch
82		... an VI II und <b>H-Gc</b> angeglichen (vgl. Lesart in T. 97)
		... rtel; an andere Stimmen angeglichen
		... ei 3, Neuausgabe passt an VI und <b>H-Gc</b> an
		... rtelnote <i>b</i> (vgl. T. 101)
		... (rip): Punkt nach Viertelnote versehentlich getilgt
4-5		... Bogen nur in A conc
Org I		<b>Bn:</b> stacc. als Striche lesbar
99		<i>d</i> in <b>H-Bn, A-SF,</b> und Neuausgabe <b>H-Gc</b> (vgl. aber T. 83)
		<b>H-Bn:</b> stacc. als Striche lesbar

